

Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

OTTO'S Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Foto: S. Steffan

Nr. 22 Donnerstag, 3. Juni 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag 5./6. Juni 2021

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Medbase Zweisimmen 033 729 03 77
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer **058 636 90 00** wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel. **058 636 00 00 (Spital
Thun)**.

Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankensmobilen
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN
Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 11
Vanel-Saenen-Zweisimmen
Gemeinde: **Zweisimmen**
21020352 / Belagserneuerung 2021,
Zweisimmen, Thunstrasse
Teilstrecke: Einmündung Karl Haueter-
Strasse (Koord. 2 595 066 / 1 156 108)
- Einmündung Mannried (2 595 183 /
1 157 414)
Dauer: 10. Juni - 30. Juni 2021
Ausnahmen: keine
Verkehrsführung: Einspurige Verkehrs-
führung, Verkehrsregelung von Hand
oder mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Tageweise sind
Sperrungen der seitlichen Einmündun-
gen unumgänglich. Bitte Infotafeln
beachten.

Grund der Massnahme: Erneuerung
Deckbelag.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art.
65 und 66 des Strassengesetz vom 4.
Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43
der Strassenverordnung vom 29. Ok-
tober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird
auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrs-
abwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Ver-
ständnis für die unumgängliche Ver-
kehrerschwörung.

Tiefbauamt
sl.22

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 11
Zweisimmen-Wimmis
Gemeinde: **Därstetten**
21020353 / Belagserneuerung 2021,
Därstetten, Friberig - Bahnhof
Teilstrecke: I der Frybrig (2 603 422 /
1 167 553) bis Bahnübergang BLS (2
604 472 / 1 167 453)

Dauer: 10. Juni - 30. Juni 2021

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Einspurige Verkehrs-
führung, Verkehrsregelung von Hand
oder mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Tageweise sind
Sperrungen der seitlichen Einmündun-
gen unumgänglich. Bitte Infotafeln
beachten.

Grund der Massnahme: Erneuerung
Deckbelag mit Lärminderung.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art.
65 und 66 des Strassengesetz vom 4.
Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43
der Strassenverordnung vom 29. Ok-
tober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird
auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrs-
abwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Ver-
ständnis für die unumgängliche Ver-
kehrerschwörung.

Tiefbauamt
sl.22

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 1117
Altisacker-Oey-Schwenden
Gemeinde: **Diemtigen**
21020348 / Belagserneuerung 2021
Baulos 3, Diemtigen, Riedli-Zwischen-
flüh
Teilstrecke:
Riedli-Zwischenflüh (Koord. 2'607'277 /
1'162'393 - 2'606'301 / 1'161'991)

Dauer: 8.6.2021; 6.00 Uhr bis 9.6.2021
5.00 Uhr

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung/ Einschränkungen
Komplette Strassensperrung während
Belagseinbau.

Für den Belagseinbau ist eine eintägige
komplette Sperrung der Strasse
nötig. Die Sperrung ist von Dienstag,
8.6.21, 6.00 Uhr bis Mittwoch, 9.6.2021
um 5.00 Uhr. Die Privatzufahrten sind
an diesem Tag nicht benutzbar. Die
Umleitung erfolgt über Allmiried
(siehe Infotafeln).

Grund der Massnahme: Belagseinbau
Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art.
65 und 66 des Strassengesetz vom 4.
Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43
der Strassenverordnung vom 29. Ok-
tober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird
auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrs-
abwicklung erschwert.

Die Belagsarbeiten können nur bei
trockener Witterung durchgeführt
werden, bei ungünstigem Wetter wird
der Termin auf den nächst möglichen
Tag verschoben.

Wir bitten die Bevölkerung um Ver-
ständnis für die unumgängliche Ver-
kehrerschwörung.

Tiefbauamt
sl.22

Lenk

Eidgenössische Volksabstimmung vom 13. Juni 2021

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die
politischen Rechte besteht die Möglich-
keit der vorzeitigen Wahl mittels ver-
schlossenen Umschlags. Bei der vor-
zeitigen Stimmabgabe muss der
Stimmzettel zwingend unterschrieben
werden.

Das Antwortcouvert mit dem Stimm-
ausweis und den ausgefüllten Wahl-
zetteln kann anschliessend per Post
gesandt, am Schalter der Gemeinde-
schreiberei abgegeben oder im Sicher-
heitsbriefkasten der Gemeindeverwal-
tung eingeworfen werden. Die
Unterlagen müssen bis spätestens am
Freitag des Wahlwochenendes, 16.30
Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Lenk
eingetroffen sein.

Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 13. Juni 2021, 9.30-10.30 Uhr
im Schulhaus Dorf

Abstimmungsausschuss

Thomas Bucher, Präsident
Stephanie Perren, Sekretärin
Ana-Lena Bandekow
Andrina Zimmermann
Antje Bieri
Aron Kammacher
Dominic Bowee
Sabine Beetschen

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-
karte verloren oder keine erhalten
haben, können Duplikate auf der Ge-
meindeschreiberei Lenk bis zum
Donnerstag, 10. Juni 2021, 16.30 Uhr,
nachbestellen. Das Stimmregister liegt
bis Donnerstag, 10. Juni 2021, bei der
Gemeindeschreiberei auf.

Der Gemeinderat
LEN21154002

Oberwil

Schwellenkorporation Oberwil i.S.

Die Hauptversammlung vom 19. Mai 2021 hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der
Herbsthauptversammlung vom 23.
November 2020
2. Genehmigung der Jahresrechnung
2020
3. Genehmigung eines Planungskre-
dits Projekt Wüstenbach in Höhe von
Fr. 700'000.00

Das Protokoll liegt ab dem 27. Mai 2021
während 30 Tagen öffentlich bei der
Gemeindeverwaltung auf. Wir bitten
die Beitragspflichtigen um Kenntnis-
nahme.

Vorstand der Schwellenkorporation
Oberwil i.S.

OBE21154004

AHV-Zweigstelle Niedersimmental Innerport 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24
für alle Anschlussgemeinden gültig
AHV-Öffnungszeiten Hauptbüro Oey
Dienstag, Mittwoch & Donnerstag
8.00-12.00 Uhr od. nach Vereinbarung
ahv@diemtigen.ch

In der Anschlussgemeinde Oberwil sind
wir zu folgenden Zeiten und Daten
erreichbar:

Oberwil
Dienstag 14.00 bis 15.00 Uhr
08.06.2021 13.07.2021 10.08.2021
14.09.2021 12.10.2021 09.11.2021
14.12.2021

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im
Büro Ihrer Wohngemeinde oder im
Hauptbüro Oey.

Ihr AHV-Zweigstellen-Team
s2.22

Därstetten

Eidg. Volksabstimmung vom 13. Juni 2021

Der Gemeinderat hat folgende Aus-
schussmitglieder bestimmt:

Präsident:
Gemeinderat Reinhard Franz

Mitglieder:
Zimmermann Selina, Abbühl Björn,
Portmann Céline, von Känel Martin
Das Abstimmungsbüro befindet sich
im Untergeschoss der Gemeindever-
waltung, im Gemeinderatszimmer.

Öffnungszeiten:
Sonntag, 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Die briefliche Stimmabgabe kann am
Freitag vor der Abstimmung bis 16.30
Uhr auf der Gemeindeverwaltung er-
folgen.

Bezüglich Stimmberechtigung, Stimm-
abgabe etc. wird auf die Publikation
vom Regierungsstathalteramt Fruti-
gen-Niedersimmental verwiesen.

Gemeinderat Därstetten
DAR21154001

Schwellenkorporation Därstetten

Ordentliche Versammlung

Mittwoch, 7. Juli 2021, 20.30 Uhr
Rest. Bären, Lochmatte

- Traktanden:
1. Genehmigung Protokoll Mitglieder-
versammlung 30.11.2020
 2. Schwellenrechnung 2020, Beratung
und Genehmigung
 3. Gerinneholzprojekt Friberig-
Graben
Kreditgenehmigung Fr. 60'000.-
 4. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle teil-
pflichtigen Grundeigentümerinnen und
Grundeigentümer eingeladen.

Der Vorstand der
Schwellenkorporation Därstetten
s2.22

Erlenbach

AHV-Zweigstelle Niedersimmental Innerport 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24
für alle Anschlussgemeinden gültig
AHV-Öffnungszeiten Hauptbüro Oey
Dienstag, Mittwoch & Donnerstag
8.00-12.00 Uhr od. nach Vereinbarung
ahv@diemtigen.ch

In der Anschlussgemeinde Erlenbach
sind wir zu folgenden Zeiten und Daten
erreichbar:

Erlenbach
Dienstag, 15.45 bis 16.45 Uhr
08.06.2021 13.07.2021 10.08.2021
14.09.2021 12.10.2021 09.11.2021
14.12.2021

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im
Büro Ihrer Wohngemeinde oder im
Hauptbüro in Oey.

Ihr AHV-Zweigstellen-Team
s2.22

Feuerwehrtarif

In Anwendung von Artikel 45 der Ge-
meindeverordnung vom 16.12.1998 (GV;
BSG 170.111) wird hiermit öffentlich
bekannt gemacht, dass der Gemein-
derat von Erlenbach i. S. an seiner Sitzung
vom 11. Mai 2021 den Feuerwehrtarif
der Gemeindeverwaltung Erlenbach i.
S. revidiert hat. Der Feuerwehrtarif
tritt rückwirkend per 1. Januar 2021
in Kraft.

Der geänderte Erlass kann auf der
Gemeindeverwaltung bezogen oder auf
der Homepage www.erlenbach-be.ch
heruntergeladen werden.

Rechtsmittelbelehrung
Gegen den Beschluss des Gemeinderats
kann innert 30 Tagen ab Publikation
Beschwerde beim Regierungsstathal-
teramt von Frutigen-Niedersimmental,
Amthaus, 3714 Frutigen erhoben
werden.

Namens des Gemeinderats Erlenbach i.S.
Nadja Scheurer, Gemeindeverwalterin
ERL21147002

OrthoMedio

ORTHOPÄDIE • SCHUHECHNIK
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

Einlagen & FlipFlop nach Mass

Bequemschuhe - alle Reparaturen

Mode Seematter

Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp

Alles für den Sommer!

Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Innenbeschattung

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Lohnsparkonto Libero. Spesenfrei.

Wechseln Sie zu uns -
mit nur einer Unterschrift.

Aus Erfahrung www.aekbank.ch **AEK** BANK 1826

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN SERVICE
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Verkehrshinderung Kreuzgasse (Latterbach)

Auf Grund von Bauarbeiten im Zusam-
menhang mit der Strassenentwässerung
kommt es im Bereich Kreuzgasse
(Latterbach) zeitweilen zu Verkehrsbe-
hinderungen. Es wird auf die Signali-
sation vor Ort verwiesen. Die Arbeiten
beginnen am 14. Juni 2021 und dauern
rund zwei Wochen.

Wir danken für das Verständnis.

Bauverwaltung Erlenbach i.S.

ERL21154007

ISSN 1664-1264
9 771664 126009 22

Erlenbach

Verkehrsmassnahmen Kleindorf – Bachmattenstrasse – Lindenmatte
Der Gemeinderat von Erlenbach i.S. verfügt gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958 über den Strassenverkehr sowie Art. 44 Abs. 1 + 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV) mit Zustimmung des Tiefbauamtes des Kantons Bern, die folgende Verkehrsbeschränkung:

Höchstgeschwindigkeit 40 km/h
Ab Einmündung Kantonsstrasse Nr. 11, Kleindorf 344, Richtung Schulhaus, Bachmattenstrasse, bis Lindenmatte 300e

Gültigkeit: Während der Bauarbeiten an der Kantonsstrasse Nr. 11 vom 20.5.2021 bis 31.8.2022

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63 Abs. 1 lit. a und Art. 67 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungsbeschwerde beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmental erhoben werden. Die Verwaltungsbeschwerde ist in deutscher Sprache abzufassen und muss einen Antrag, eine Begründung, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie die Unterschrift der Betroffenen beinhalten.
Diese Verfügung tritt nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.
Der Gemeinderat Erlenbach i.S.

ERL21154008

Personalverordnung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von Erlenbach i.S. an seiner Sitzung vom 11. Mai 2021 die Personalverordnung der Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S. revidiert hat. Die Personalverordnung tritt rückwirkend per 1. Januar 2021 in Kraft.

Der geänderte Erlass kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage www.erlenbach-be.ch heruntergeladen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, 3714 Frutigen erhoben werden.

Namens des Gemeinderats Erlenbach i.S. Nadja Scheurer, Gemeindeverwalterin

ERL21147003

Diemtigen

Papiersammlung

Montag, 7. Juni 2021, ab 7.00 Uhr
Das Altpapier ist gebündelt, mit Schnur zusammengebunden, bereitzustellen. Keine Plastiksäcke und Plastiktaschen sowie Kartongebinde. Karton wird nicht abgeführt.

Sammelpunkte

Oey: Sälbeze; Hasli; Chrütz; Kreuzung Wühreweg/Bächlenstrasse; Wühre, bei Container Blum; Viehschauplatz; Milchsammelstelle; Hotel Bären; Burgholz, bei Schopf Franz Meyer

Diemtigen: Talweide; Zelgli, bei Container; Aellen, bei Container; Schulhaus; Restaurant Schönbühl

Bächlen: Altes Schulhaus

Horben: Wattfluh, bei Container; Kehrichtsammelstelle Kratzmattegrabe

Riedern: Lusstutz; Schulhaus

Entschwil: Container Stadelmatte; Hohniesenparkplatz; Mettliischof

Zwischenflüh: Enetchirel Allmischeune; Container Schulhaus; Narrenbachbrücke

Schwenden: Restaurant Tiermatti; Altes Schulhaus; neues Feuerwehrmagazin; Containerplatz Wyss

Bauverwaltung Diemtigen
DIE21154001

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300 Einwohner/innen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigtal verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und einem beliebten Ausflugsziel.

Aufgrund beruflicher Neuorientierung der bisherigen Stelleninhaber/innen suchen wir per 1. August 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

Sachbearbeiter/-in Baubewilligungsverfahren (80-100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören: Voll- und selbständige Bearbeitung sämtlicher Baugesuche in formeller und materieller Hinsicht sowie Antragstellung an Baukommission, Gemeinderat bzw. Baubewilligungsbehörde; Verfassen und Eröffnen von Baubewilligungen; Auskünfte und Beratungen in administrativen Baufragen (Schalter, Telefon, E-Mail); Aufgaben der Baupolizei; Sekretariat und Protokollführung der Baukommission; Ausbildung der Lernenden auf der Bauverwaltung und zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Sachbearbeiter/-in Bauverwaltung (80 - 100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören: Sie unterstützen das Bauverwaltungsteam situativ nach Anweisungen; Mitarbeit bei Sekretariatsaufgaben und Protokollführung bei Kommission; Option auf eigene Arbeitsgebiete

Sie bringen mit:

Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung mit Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, vorzugsweise Bauverwaltung; Gute Kenntnisse in MS-Office; Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation sowie im Umgang mit der Bevölkerung, Behörden und Amtsstellen; Kurs für Berufsbildner/innen haben Sie abgeschlossen oder sind bereit, diesen zu besuchen; Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaft

Wir bieten Ihnen:

Interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem motivierten Team; Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement; Weiterbildungsmöglichkeiten; Option auf die Stellvertretung des Bauverwalters; Die Verwaltung liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Bei Fragen oder für nähere Informationen zum Stellenbeschrieb melden Sie sich bei Gemeindeschreiber David Abrecht, 033 681 80 20 oder d.abrecht@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwohnergemeinde Diemtigen, Stellenbewerbung Bau, Diemtigtalstr. 15, 3753 Oey.

s2.22

Wimmis

Volksabstimmung vom 13. Juni 2021

Urnen-Öffnung
Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7
Sonntag, 13. Juni 2021, 10.00-12.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis Freitag, 11. Juni 2021, 16.30 Uhr oder Einwurf des Antwortkuverts in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 13. Juni 2021, 09.00 Uhr. Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder keine erhalten haben, können bis Donnerstag, 10. Juni 2021, 18.00 Uhr ein Doppel verlangen.

Abstimmungsausschuss Präsident:

Beat Schneider, Gemeindeverwalter
Sekretärin: Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv.
Mitglieder: Hans Josi, Chiara Thönen, Cornelia Zurbrügg

Polit-Kafi vom 13. Juni 2021

Aufgrund der aktuellen Situation (Covid-19) findet kein Polit-Kafi statt. Das Museum Wimmis historic im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung ist geöffnet und lädt zum Besuch ein.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM21154001

Öffnungszeiten Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic ist am **Sonntag, 13. Juni 2021 von 10.00 bis 12.00 Uhr** geöffnet! Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis und ist rollstuhlgängig. Der Eintritt ist frei (Kollekte am Ausgang). Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM21154002

Schwellenkorporation Wimmis

Ordentliche Versammlung

Donnerstag, 10. Juni 2021, 20.00 Uhr, Saal, Restaurant Löwen, Hauptstr. 24, Wimmis

Traktanden:

1. Protokoll der Schwellenkorporationsversammlung vom 10. Dezember 2020
2. Jahresrechnung 2020, Beratung und Genehmigung
3. Schwellentelle, Anpassung Ansatz
4. Verschiedenes

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmental Beschwerde erhoben werden. Festgestellte Verfahrensmängel müssen während der Schwellenkorporationsversammlung gerügt werden. (Rügepflicht)

Das Protokoll dieser Versammlung wird ab 5. Juli bis 3. August 2021 bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Gegen die Abfassung des Protokolls kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache bei der Schwellenkommission erhoben werden.

Die Schwellenkorporationsversammlung wird unter Beachtung der geltenden Schutzmassnahmen durchgeführt.

Schwellenkommission Wimmis
c2.18

Bürgergemeinde Wimmis

Bürgergemeindeversammlung

vom Freitag, 4. Juni 2021 um 19.30 Uhr in der Aula Chrämig

Traktanden:

1. Kenntnissnahme und Genehmigung Abrechnung Investitionskredit Fenstersanierung Amthaus
2. Genehmigung Verwaltungsrechnung 2020 (inkl. Rückstellungen, Abschreibungen, etc.)
3. Wärmeverbund Wimmis; Genehmigung Investitionskredit Anschluss Herrenmatte-Quartier über Fr. 225'000.00 (Anteil Bürgergemeinde)
4. Forstbetrieb Thunersee-Süd; Information Zusammenschluss
5. Orientierungen/Verschiedenes

Rechtsmittel

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmental Beschwerde erhoben werden. Festgestellte Verfahrensmängel sind während der Bürgergemeindeversammlung sofort zu rügen (Rügepflicht).

Protokoll

Das Protokoll wird vom 18. Juni 2021 bis 19. Juli 2021 bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Burgerrat erhoben werden.

Hinweis

Zur Eindämmung des Coronavirus müssen an der Bürgergemeindeversammlung spezielle Massnahmen getroffen werden. Diese richten sich nach den geltenden Vorgaben zum Versammlungszeitpunkt. Nach den heutigen Informationen gilt eine Maskentragpflicht.

Der Burgerrat
j2.17

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft?

Ab August 2022 wird bei uns eine Lehrstelle frei als

Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Hausdienst)

Wenn Sie an den Aufgaben im Bereich Hausdienst interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung haben und auch gerne draussen arbeiten, sind Sie bei uns richtig. Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

Wir erwarten:

- Sekundar- oder Realschulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen des Hausdienstes zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht. Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis spätestens Montag, 21. Juni 2021.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von: Franz Thönen, Stv. Leiter Hausdienst, Tel.: 079 297 86 31 oder franz.thoenen@wimmis.ch.

s2.22

RAIFFEISEN



Marcel Güntert, Stv. Vorsitzender der Bankleitung

Zykliker schicken SMI auf Rekordhoch

Dank wärmerer Temperaturen und stetiger Impfortschritte befinden sich die Infektionszahlen im Sinkflug. Die Massnahmen zur Bekämpfung der Pandemie werden gelockert. Dies stimmt die Anleger zuversichtlich. Die Inflationsthematik sowie die Diskussionen über ein baldiges «Tapering» – also die Drosselung der Anleihekäufe der Notenbanken – rücken kurzzeitig in den Hintergrund. Infolgedessen meldete sich der heimische Aktienmarkt, gemessen am Swiss Market Index (SMI), schwingvoll aus dem Pfingstwochenende zurück. Am Mittwoch markierte er ein Allzeithoch bei 11'379 Punkten. Treiber waren zyklische Werte wie der Uhrenhersteller Swatch, der Luxusgüterkonzern Richemont oder der Bauchemie-Spezialist Sika.

Das Marktumfeld generell ist gut, aber das Kurspotenzial scheint zunehmend ausgereizt. Frische Impulse fehlen. Darauf deuten neben volatilen Börsen auch verschiedene Sentiment Indikatoren hin. In solchen Marktphasen kann – neben dem Halten von Gold – eine zeitweise erhöhte Liquiditätsposition im Portfolio ein guter Weg sein um Risiken zu reduzieren. Vorteil dieser taktisch gehaltenen Barmittel ist die hohe Flexibilität. Stellt sich an den Börsen ein klarer Trend ein, so können diese rasch reinvestiert werden. Bei Raiffeisen halten wir in unserer Vermögensverwaltung aktuell ein leichtes Übergewicht an Liquidität. Für unsere Mandatskunden hat dies einen weiteren Vorteil: Im Gegensatz zur negativen Verzinsung bei vielen Staatsanleihen ist dies mit keinen Kosten verbunden.

Devisen	
EUR / CHF	1.097
USD / CHF	0.900
GBP / CHF	1.277
Rohstoffe	
Gold 1 kg	54'830
Silber 1 kg	804
Oil (Brent)	69.47

Zu reden gab diese Woche zudem die starke Erholung der Schweizer Uhrenexporte. Diese haben sich im April im Vergleich zum Vorjahr mehr als verfünffacht. Mit einem Wert von 1.79 Mrd. Schweizer Franken liegen sie aber auch leicht über ihrem Vorkrisen-Niveau (April 2019: 1.75 Mrd.). Wer derweil in die heimische Uhrenindustrie investieren möchte, kann dies mit Aktien von Swatch oder Richemont tun. Wir bevorzugen tendenziell letztere.

Die Genfer fokussieren sich im Uhrenbereich auf das Luxussegment. Der hohe Diversifikationsgrad durch die zum Konzern gehörende Schmuck-/Modesparte macht Richemont weniger anfällig für segmentspezifische Risiken. Swatch hingegen erzielt ein Gros seines Absatzes im unteren/mittleren Preissegment. In diesem gewinnen jedoch zunehmend Smartwatches an Bedeutung – ein Trend, der die Bieler Uhrenbauer derzeit mit keinem konkurrenzfähigen Produkt begegnen können.



Mehr Research Publikationen finden Sie hier:

Aktienmärkte	
SMI	11'426
Dow Jones	34'529
Dax	15'520
Nikkei	29'149
Top 3 SMI 2021	
Richemont	36.49%
Swatch Group	34.99%
Partners Group	30.77%
Flop 3 SMI 2021	
Credit Suisse	- 13.56%
Novartis	- 4.84%
Zurich	1.39%

RAIFFEISEN
www.raiffeisen.ch/boerse

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Hondrichhügel, Februar 2021

Eingesandt: Karin Schaller, Hondrich

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 4 1/2 Zimmer Erdgeschosswohnung in Spiez

- altersgerecht
- ruhige Lage im Zentrum
- bestimmen Sie den Innenausbau

CHF 760'000.–
Infos unter 033 655 03 03 und www.villa-casa.ch

Zu vermieten im Grünen in Spiez luxuriöse, wunderschöne

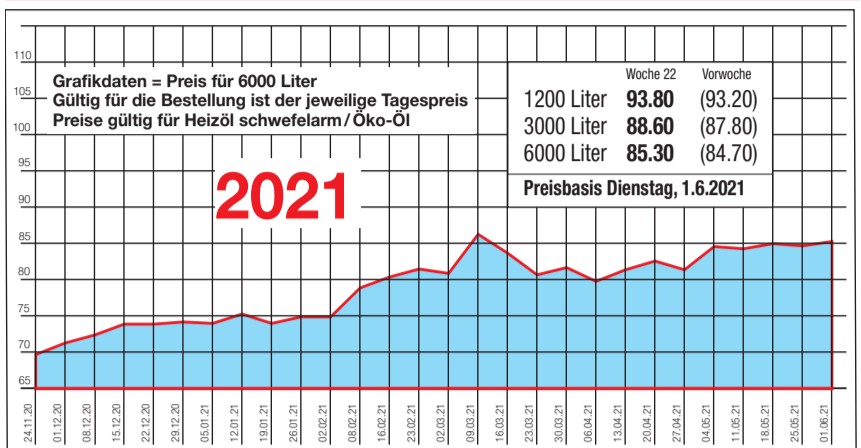
3½-Zimmer-Bio-Wohnung
auch als Ferienwohnung, Seesicht, 2 Bäder, Kacheln, viel Holz, grosser Balkon, WM/TU in Wohnung, Pferde, Bus, zu Fuss zum See, evtl. Hauswart, Garten.

MZ Fr. 2200.– Tel. 079 414 24 31

Landwirtschaftlicher Betrieb
im Berner Oberland
für ca. 14 GVE,
Anfang 2022 zu vergeben.

Angebote unter Chiffre 838 an Frutigländer Medien AG, Postfach 77, 3714 Frutigen

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten
1½-Zimmer-Wohnung
30 m², in Boltigen.
CHF 600.– p.M.
Tel. 033 773 68 86

Diverse

Zu vermieten:
An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, saniertes und helles **Studio**
im EG. Moderne Küche, Reduit, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Gesucht

Schwaar Immobilien
Ihr Immobilien-Begleiter
Zu kaufen gesucht:
Mehrfamilienhäuser
Bauland
Einfamilienhäuser
Chalets
Schwaar-immobilien.ch | 079 822 15 15

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in Spiez, per sofort oder nach Vereinbarung
Studio möbliert
sep. WC/Dusche, AAP, Kabel-TV
MZ 740.00 inkl. NK
Tel. 079 432 79 89

Zu vermieten:
An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen** ohne Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Simmentaler Anzeiger
IMMOBILIEN
Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?
Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE
In Selbsthilfegruppen austauschen – weiterkommen
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00

Zu vermieten im Migros Komplex Spiez Terminus A7 im 3. OG ab 1. Aug. 2021 od. nach Vereinb.
3-Zi-Wohnung mit Galerie
Lift, Balkon, GS, WM + Tumbler in der Wohnung, Schwedenofen. Im 3. UG eigene Waschküche und sep. Keller, evtl. EHP
MZ inkl. NK CHF 1900.–
Detaillierte Auskunft unter 079 456 61 09

Zu vermieten:
An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen** mit Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

UMZÜGE + TRANSPORTE
• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung
Bürki
Umzüge + Transporte
079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert



EIGENHEIM

BIGLER
IMMOBILIEN

«Ihre Liegenschaft in vertrauten Händen»
ist **keine** Werbung.
Sondern ein **Versprechen.**

1.5% Honorar

Ihr Spezialist in der Region
Hanspeter Bigler
079 651 99 11

BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG
LÄNGGASSE 4 3600 THUN 033 222 10 10

INFO @ BIGLER – IMMOBILIEN . CH
BIGLER – IMMOBILIEN . CH



Spiez Eigentumswohnung

4.5-Zimmer, 3. OG rechts
Sicht auf den Niesen
Bahnhof 10 Gehminuten
1 gedeckter Aussenparkplatz
Verkaufspreis CHF 495'000.–

Leu Immobilien AG | 4900 Langenthal
T 062 926 90 90 | www.leu.swiss

Zu vermieten:
An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen** im EG mit grosser Terrasse. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93



Jürg Grossen,
Nationalrat glp (BE)

«Die in der intensiven Landwirtschaft eingesetzten Pestizide, Antibiotika und Futter-Importe belasten unser Trinkwasser, verstärken das Artensterben und gefährden unsere Gesundheit. Darum Ja zur Trinkwasserinitiative!»

Initiative für sauberes Trinkwasser JA

Eine liberale Lösung.

Liberales Komitee für die Trinkwasserinitiative,
Monbijoustrasse 30, 3011 Bern
www.liberales-komitee.ch

Einmalige Gelegenheit bei Tourismusboom in der Schweizer Bergwelt:
VERKAUF Restaurant
Fr. 440'000.–
EG u. UG, möbliert, zus. Räume u. 1 Zi. m. Dusche, sehr viele Parkplätze vorhanden
Tel. +41 78 623 30 43,
n.piffner@immostream.ch

Redaktionsschluss:
jeweils Montag, 17.00 Uhr

Jetzt gemeinsam handeln.



Andrea de Meuron Grossrätin Grüne Gemeinderätin
Alfons Bichsel Grossrat Die Mitte
Selina Kämpfer Gemeinderätin glp
Markus Wenger Grossrat EVP Fensterbauer
Anita Luginbühl-Bachmann a. Grossrätin Die Mitte, dipl. Geschäftsfrau SIU
Peter Dütchler Grossrat FDP

Klimaschutz JA

CO₂-Gesetz
13. Juni 2021

JA sagen Bundesrat, National- und Ständerat. Parteien: FDP, Die Mitte, glp, EVP, GRÜNE, SP. **Städte- und Gemeindeverband, Kantone, Wirtschaft economiesuisse, Gewerkschaftsbund SGB, Umweltorganisationen, Stiftung für Konsumentenschutz, Arbeitsgemeinschaft für die Bergegebiete.**

JA Komitee CO₂-Gesetz, Bollwerk 35, 3011 Bern

Wimmis

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft?

Ab August 2022 wird bei uns eine Lehrstelle frei als

Kauffrau / Kaufmann

Wenn Sie an den Aufgaben der Einwohnergemeinde Wimmis interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung, dem Computer und dem Kundenkontakt haben, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

Wir erwarten:

- Sekundar- oder Realschulabschluss
• Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
• Teamgeist
• Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen einer Gemeindeverwaltung zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis spätestens Montag, 21. Juni 2021.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von: Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv., Telefon: 033 657 81 11 oder jasmin.zumbach@wimmis.ch.

Spiez

Aufhebung der Grabstätten – Abschied nehmen

Die Besinnungsfeier zur Aufhebung der Grabstätten am Samstag, 12. Juni 2021 auf dem Friedhof Spiez findet aufgrund der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus in einer individuellen Form statt. Die Besinnungsfeier zur Aufhebung der Gräber auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee kann aufgrund von Covid-19 nicht in gewohnter Weise gestaltet werden. Angehörige erhalten aber die Möglichkeit, individuell von ihren Liebsten Abschied zu nehmen und noch ein letztes Mal das Grab zu besuchen. Am Samstag, 12. Juni 2021 werden auf dem Friedhof Spiez zwischen 10.00 und 12.00 Uhr reformierte und römisch-katholische Pfarrpersonen anwesend sein. Diese stehen Ihnen je nach Wunsch gerne für ein Gespräch oder ein kurzes Gebet zur Verfügung. Zudem können Grabkerzen sowie ein liturgischer Text bezogen werden. Mitarbeitende der Friedhofverwaltung sind ebenfalls auf dem Friedhof anwesend. Sie können sich bei Fragen im Zusammenhang mit der Aufhebung der Gräber an diese wenden. Während dem Aufenthalt auf dem Friedhofsgelände bitten wir Sie, die geltenden Schutzmassnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus einzuhalten (Abstandsregel und je nach Situation Maskentragpflicht). Folgende Gräber werden dieses Jahr aufgehoben:

Friedhof Spiez Erdreihengräber Nr. 1 bis 36 (1996 und 1997) auf dem Feld «A3» im Westteil Urnenreihengräber Nr. 310 bis 346 (1996 und 1997) auf dem Feld «C1» im Ostteil

Friedhof Einigen Erdreihengräber Nr. 143 bis 148 sowie 1 bis 3 (1996 und 1997) auf dem Feld «B» Urnenreihengräber Nr. 51 bis 58 (1996 und 1997) auf dem Feld «A»

Friedhof Faulensee Erdreihengräber Nr. 1 bis 6 (1997) auf dem Feld «D» Urnenreihengräber Nr. 67 bis 72 (1996 und 1997) auf dem Urnenfeld «2»

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: Hirschi Damian und Yvonne, Aegertenstr. 31, 3661 Utendorf Projektverfasser: Holzvisionschweizer GmbH, Scheunenberg 137, 3251 Wengi b. Büren

Bauvorhaben: Bestehender Wohnraum erweitern und Fassadenfenster auswechseln

Standort: Metschstr. 13, Parz. Nr. 2091, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnen

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb Baugebiet, nach Art. 24 RPG Einsprachefrist: 5.7.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk

einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

LEN21154001

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: Genossenschaft Lenk Berghallen, Badstrasse 1, 3775 Lenk

Projektverfasserin: Zoitest AG, Bernstrasse 165, 3052 Zollikofen

Bauvorhaben: Temporärer Einbau eines Messkanals zur Abflussmessung Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Lenk, Ronewaldgrube im Gebiet «Hasler-Gemeindestaffel», Parzelle Nr. 1468

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: - Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes - Bauvorhaben in Moorlandschaften - Bauvorhaben in Naturschutzgebieten

- Eingriffe in die Ufervegetation - Unterschreitendes Gewässerabstandes - Bauvorhaben in Grundwasserschutzzonen

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: - Moorlandschaft Haslerberg/Betelberg

- Naturschutzgebiet Tschätte/Rosshäle - Ufervegetation - Grundwasserschutzzone S3

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 2, 3775 Lenk

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstr. 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.22

Lenk

Bau-, Ausnahme- und Gastgewerbepublikation

Baugesuchstellerin: Berghotel Hahnenmoospass AG, Postfach 209, 3715 Adelboden

Projektverfasserin: Opus Architekten AG, Aemmenmattstrasse 43, 3123 Belp Bauvorhaben: Abbruch Glaspavillons und Ersatzneubau «Schlemmer-Chalet» mit max. 150 Sitzplätzen (nachträgliches Baugesuch)

Betriebsart: Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen Dach: Satteldach, Holzschindeln natur Standort: Lenk, Hahnenmoosweg Nr. 361, Parzelle Nr. 347

Baugebiet: Landwirtschaftszone/Überbauungsordnung UeO Nr. 29a «Chuenisbaergli Silleren Hahnenmoos»

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine aufgestellt (nachträgliches Baugesuch, Bauvorhaben bereits ausgeführt).

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.22

Lenk

Bau-, Ausnahme- und Gastgewerbepublikation

Baugesuchstellerin: Berghotel Hahnenmoospass AG, Postfach 209, 3715 Adelboden

Projektverfasserin: Opus Architekten AG, Aemmenmattstrasse 43, 3123 Belp Bauvorhaben: Aufstellen einer Glampinganlage mit 3 Schlafhütten und einer Grill-/Saunahütte als Fahrnisbaute (einmaliger Versuchsbetrieb während der Sommersaison von Mai bis Oktober)

Betriebsart: Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen Dach: Satteldach, Bitumenschindeln schwarz

Standort: Lenk, Hahnenmoosweg, Parzelle Nr. 4144

Baugebiet: Landwirtschaftszone/Überbauungsordnung UeO Nr. 29a «Chuenisbaergli Silleren Hahnenmoos» Beanspruchte Ausnahmen: - Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes - Bauvorhaben in Grundwasserschutzzone

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Grundwasserschutzzone S3

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachezeit im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

LEN21154003

Zweismimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: Mühlemann Transporte + Tiefbau AG, Thunstrasse 24b, 3770 Zweismimmen

Projektverfasserin: AHP Abbühl Haus-technikplanung GmbH, Hauptstrasse 40, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Erweiterung der Halle in Richtung Norden sowie Umnutzung der südlichen Hallenhälfte für den Einbau einer Holzschnitzfeuerwerk mit Elektrofilter der Fernwärme-genossenschaft Zweismimmen und Einbau eines Silodeckels in die bestehende Decke des Schnitzsilos

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Flachdach, Trapezblech braun

Standort: Zweismimmen, Thunstrasse Nr. 24c, Parzellen Nrn. 1647 und 1574

Baugebiet: Kernzone städtisch 3-geschossig KS3

Beanspruchte Ausnahmen: - Unterschreitendes Strassenabstandes - Unterschreiten des Grenzabstandes - Überschreiten der Gebäudelänge

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au Auflagestelle: Bauverwaltung Zweismimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.22

Zweismimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: Melanie und Matias Gobeli, Hofstettenstrasse 11, Grubenwald, 3770 Zweismimmen

Projektverfasser: Marc Schweizer, Architekt FH, Grubenstrasse 157, Postfach, 3778 Schönried

Bauvorhaben: Neubau einer Doppelgarage mit zwei Abstellräumen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Ziegel braun

Standort: Zweismimmen, Grubenwald, Hofstettenstrasse Nr. 11b, Parzelle Nr. 155

Baugebiet: Wohnzone W2A

Beanspruchte Ausnahmen: - Unterschreiten des Waldabstandes - Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweismimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.22

Zweismimmen

Projektänderung

Gesuchsteller: Raiffeisenbank Obersimmental - Saanenland Genossenschaft, Farbgassee 6, 3770 Zweismimmen

Projektverfasser: Boegli Kramp Architekten AG, Architekten BSA SIA SWB, Route de la Fonderie 8c, 1700 Fribourg

Bauvorhaben: Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses mit Bank- und Büroräumlichkeiten sowie drei Wohnungen und einer Einstellhalle

Projektänderung: Einbau von zwei Loggien im Dachgeschoss südseitig Standort / Zone: Zweismimmen – Farbgassee 6, Kernzone städtisch KS3

Parzelle: GBB 1855 / GBB 303

Bauart / Bedachung: Satteldach mit integrierter Photovoltaikanlage

Hauptmasse: Siehe Planunterlagen

Nutzungsart: Wohn- und Geschäftshaus mit Gewerbe

Betroffene Schutzgebiete: Ortsbildschutzperimeter B (Dorf Zweismimmen)

Beanspruchte Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachezeit: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Auflage- und Einsprachefrist: bis 5. Juli 2021

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachezeit angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Zweismimmen

ZWE21154002

Zweismimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: Feuz Ernst, Pfaffenried 334, 3765 Oberwil i. S

Bauvorhaben: Einbau von 3 Zimmern als Massenschlafraum im Bühnenbereich mit Sanierung des Holzschindeldaches

Standort / Zone: Zweismimmen – Wildeneggli 617 / Landwirtschaftszone

Parzelle: GBB 244

Bedachung: Krüppelwalmdach mit Profilblech braun

Hauptmasse: siehe Plangrundlagen

Nutzungsart: Landwirtschaft

Heizungsart: bestehend

Betroffene Schutzzone: Keine

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24ff, Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 64 BauV Fensterfläche

Auflageort und Einsprachezeit: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Auflage- und Einsprachefrist: bis 28. Juni 2021

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachezeit angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweismimmen

ZWE21147002

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Anlageberatung mit Instinkt.

Neue Wege zahlen sich aus.

OptiPortfolio
 Jahresrendite 5.04%*

* Die durchschnittlich erzielte Jahresrendite bezieht sich auf den Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.03.2021 und kann für die Zukunft nicht garantiert werden.

Für Ihr Anlagegeschäft nehmen wir Fahrte auf. Und beschreiten dabei auch neue Pfade. Immer mit dem Ziel, auf Ihrem Konto positive Spuren zu hinterlassen. Fragen Sie Ihren Anlageberater – er hat den richtigen Instinkt.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

Krompholz Mehr Musik

Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmerservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

www.teuer-nutzlos-ungerecht.ch

Mieten verteuern?

Valery Forster
Lehrerin

«Beruflich bin ich auf das Auto angewiesen. Als Mieterin wohne ich in einem Haus aus den 70er-Jahren, das mit einer Ölheizung ausgestattet ist. Wegen des missratenen CO₂-Gesetzes sollen jetzt Benzin und Heizöl teurer werden. Ich muss heute schon aufs Geld achten. Deshalb sage ich Nein zu diesem ungerechten Gesetz.»

Teuer. Nutzlos. Ungerecht. Missratenes CO₂-Gesetz **Nein**

Unterstützen Sie unsere Kampagne!

Video anschauen:

linktr.ee/neincozgesetz

Inserate per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

MARKTPLATZ / ANZEIGE

«Wirtschafts»-Förderung der Mobiliar Spiez

die Mobiliar
Generalagentur Spiez
Bernhard Bigler

Bernhard Bigler unterstützt mit einer Gutschein-Aktion die heimische Gastronomie. | Foto: MHA

Unter dem Motto «Wirtschafts»-Förderung lanciert die Generalagentur Spiez der Schweizerischen Mobiliar eine besondere Gutscheinaktion für das Gastgewerbe in der Region Spiez, dem Kandertal, dem Simmental und dem Saanenland. Die Aktion dauert bis am 30. Juni 2021.

der sollte nicht zögern: Die Aktion ist befristet und dauert bis am 30. Juni 2021.

«Die Gastronomen haben bis auf das Ausstellen der Gutscheine keinen administrativen Aufwand. Zudem erhalten sie innerhalb weniger Tage den vollen Betrag überwiesen. Alles andere wird durch uns erledigt», erklärt Bernhard Bigler die Vorzüge des Vorgehens. Die Restaurantbetreiber wurden bereits schriftlich über die Aktion und deren Ablauf informiert.

«Die Pandemie-Massnahmen haben der Gastronomie sehr zugesetzt. Wir dagegen waren kaum davon betroffen und konnten weitgehend normal weiterarbeiten. Bei uns musste auch niemand um seine Arbeit bangen», führt Bernhard Bigler aus. In der Gastrobranche sehe das anders aus. «Die Mobiliar gewährt ihren Unternehmenskunden ausserordentlich 70 Mio. Franken in Form von Prämienrückerstattungen aus dem Überschussfonds. Mit unserer Aktion wollen wir jedoch sowohl Kunden als auch Nichtkunden in unserem Gebiet unterstützen. Deshalb haben wir entschieden, unser Marketingbudget zielführend als Starthilfe bei der Wiedereröffnung der Gaststätten einzusetzen. Davon profitieren nicht nur die Restaurants, sondern auch deren Zulieferbetriebe», so der Generalagent weiter. «Und durch die 10% Ermässigung gehören auch die Gäste zu den Gewinnern unserer Aktion.»

Und so funktioniert das Ganze: Interessierte können per Mail oder Telefon bei der Mobi Spiez Gutscheine eines beliebigen Restaurants aus der Region bestellen. Sie erhalten daraufhin eine Rechnung über 90% des Gutscheinwertes. Ist die Rechnung bezahlt, werden die Gutscheine verschickt. Pro Haushalt können Gutscheine im Wert von maximal CHF 500.– bestellt werden – der Mindestwert pro Gutschein beträgt CHF 50.–. Wer profitieren will,

Die sogenannte «Wirtschafts»-Förderung der Mobiliar Spiez ist eine Gutschein-Aktion. «Wir ermöglichen den Bezug von Gutscheinen im Wert von insgesamt CHF 250'000.– in der Region Spiez, dem Kandertal, dem Simmental und dem Saanenland. Dabei beteiligen wir uns jeweils mit 10% an den Gutscheinen», führt der Generalagent aus. «Wir möchten damit so viele Kunden wie möglich in die Beizen bringen.»

Gutscheine können ab sofort bei der Mobi/Mobiliar Spiez bestellt werden – via E-Mail unter gutscheine-spiez@mobiliar.ch oder per Telefon unter 033 650 70 80.

Daniel Arn
Grossrat Kanton Bern

«Ich habe Vertrauen in die Schweizer Bauern. Ich will ihre lokale Produktion nicht mit Importen ersetzen.»

2x NEIN zu den extremen Agrar-Initiativen

Mogelpackungen «Trinkwasser» & «Pestizidfrei»

JUN 13

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch. Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**

www.elektro-zurbruegg.ch

Exklusiv-Geräte und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise: Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren Anzeigern erscheinen.

Wählen Sie eine beliebige Kombination folgender amtlicher Anzeiger im Berner Oberland:

Thuner Amtsanzeiger	57'158 Exemplare
Anzeiger Interlaken	26'065 Exemplare
Simmentaler Anzeiger	14'966 Exemplare
Frutiger Anzeiger	10'543 Exemplare
Anzeiger von Saanen	4'626 Exemplare

Inseratepreise berechnen unter: www.beokombi.ch

Baupublikationen

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Wyssmüller Peter**, Launenweg 73a, 3600 Thun

Bauvorhaben: Erstellen eines kleinen Wohnhauses

Standort / Zone: Boltigen – Sack / GBB 1985 / Wohnzone W2

Bauart / Bedachung: Holzständerbau / Ziegel rot

Hauptmasse: 9.00m x 5.00m x 7.00m

Nutzungsart: Neue Wohnung (Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst a ZWG)

Heizungsart: Pelettheizung

Beanspruchte Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 28. Juni 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG, Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

BOL21147001

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenautstrasse 6, 3050 Bern

Projektverfasserin: Axians Schweiz AG, Johannes Fiechter, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage (5G). Mast (H = 25 m) mit Antennen und Systemtechnik. / OWAB

Standort: Aebnit 434, Oberwil, Parzelle Nr. 160, Koordinaten: 2'600'947 / 1'167'148, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich üB

Beanspruchte Ausnahmen: • Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG • Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Juni 2021

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i.S., Hüpbach 267 T, 3765 Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

OBE21147002

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenautstrasse 6, 3050 Bern

Projektverfasserin: Axians Schweiz AG, Johannes Fiechter, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage (5G). Mast (H = 35 m) mit Antennen und Systemtechnik. / OWPF

Standort: Loos 347, Oberwil, Parzelle Nr. 229, Koordinaten: 2'599'058 / 1'166'196, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich üB

Beanspruchte Ausnahmen: • Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG • Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Juni 2021

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i.S., Hüpbach 267 T, 3765 Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend

identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

OBE21147005

Därstetten

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenautstrasse 6, 3050 Bern

Projektverfasserin: Axians Schweiz AG, Johannes Fiechter, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage (5G). Mast (H = 20 m) mit Antennentragkonstruktion, Systemtechnik und Antennen. / DASW

Standort: Giebel 31, Därstetten, Parzelle Nr. 414, Koordinaten: 2'605'062 / 1'166'773, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich üB

Beanspruchte Ausnahme: • Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Juni 2021

(Bitte beachten Sie die neue Frist, im Anzeiger vom 27. Mai wurde versehentlich ein falsches Datum gedruckt.)

Auflagestelle: Gemeinde Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

DAR21147001

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

DAR21147001

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Theilkäs Selina und Lorenz**, Friberig 290d, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: Dänzer Werner, Schwarzenmatt 408, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Projektänderungen zu Um- und Ausbau Wohnhaus, Einbau eines Wohnstudios und Erstellen eines Autounterstandes: Geringfügige und vereinfachte Ausführung eines Teils der Nordfassade, Gimwand

Parzelle: 452

Gebäude: 45

Zone: Landwirtschaftszone (LZ)

Standort: Moos, Weissenburg

Gewässerschutzzone: B

Schutzobjekte / Schutzzonen: Schützenswertes Gebäude, Ortsbildschutzperimeter

Auflage- und Einsprachefrist: 5.7.2021

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21154002

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21154002

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21154002

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21154002

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21154002

schutzgebiet/Bauinventar, Baugruppe B / Erhaltenswertes K-Objekt

Gefahrenzone: Geringe Gefährdung, gelb

Ausnahmen: Art. 12 GBR, Unterschreiten Strassenabstand / Art. 29, Abs. 4 GBR, Überschreitung Breite und Höhe der Dachaufbaute / Art. 21 GBR, Unterschreiten Gebäudeabstand

Auflage- und Einsprachefrist: bis 28.6.2021

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art.31, Abs. 4, Bst. a Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

ERL21147004

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental

Erlenbach

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Archimm AG**, Talackerstrasse 47, 3604 Thun

Bauvorhaben: Neubau von zwei Einfamilienhäusern mit seitlich angebautem Autounterstand

Standort: Stalden 613 + 613b, 3758 Latterbach, Parzelle Nr. 2014 + 807

Zone: Wohn- und Gewerbezone 2

Dach: Satteldach, DN 25°, Ziegel grau

Gewässerschutzmassnahmen: Sauberes Wasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Betroffene Schutzobjekte: Ortsbildschutzgebiet

Gefahrenzone: Geringe Gefährdung, gelb

Ausnahmen: Art. 15 GBR, Unterschreiten Zonenabstand

Auflage- und Einsprachefrist: 28.6.2021

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

ERL21147005

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

26, Parzelle 1035, Wohnzone 2

Bauvorhaben: Gesamtsanierung Dämmung, Sanitäre Installationen und Innenumbau, Abbruch und Neubau Garage und Geräteraum

Ausnahmen: keine

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 3. Juni 2021 bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM21154003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hänni-Zimmermann Stefan und Claudia**, Seemattenweg 5, 3700 Spiez

Projektverfasser: BZS Heizung-Sanitär AG, Simmentalstrasse 33, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine aussen aufgestellte Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Standort: Seemattenweg 5, 3700 Spiez Parz. Nr. 4112

Zone: W2S

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 5. Juli 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154003

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154003

Spiez

Baupublikation (Projektänderung)

Gesuchsteller / Projektverfasser: **Gafner Architektur + Planungen**, Obere Bahnhofstrasse 48, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Abbruch Einfamilienhaus mit Nebengebäude, Neubau 2 Mehrfamilienhäuser mit Einstellhalle

Projektänderung: Erstellen von Dachaufbauten für Lifteinbau

Standort: Rütliweg 10 + 12, 3700 Spiez Parz. Nr. 1940

Zone: W2S

Bauart: Stahlbetonkonstruktion / Fassade verputzt grau/beige / Dach Chromstahl matt

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbildhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 5. Juli 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154002

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154002

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154002

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154002

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21154002

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez



STOPP WILLKÜR

Wer die Freiheit aufgibt, um Sicherheit zu gewinnen, wird am Ende beides verlieren.

2x Nein am 13. Juni 2021

Nein zum Covid-19 Gesetz und einer gesetzlichen Diskriminierung der Ungeimpften einem dauerhaften Kontakttracing, gleichbedeutend mit einer Massenüberwachung bezahlten Medien durch Steuergeld-Millionen einer Dauer-Vollmacht für den Bundesrat einer Impfstoffzulassung für Kinder ab 16 Jahren!

Nein zum Anti-Terror-Gesetz und einer schwammigen Terrorismus-Definition einer Abschaffung der Gewaltentrennung und der Unschuldsvermutung harten Präventivstrafen ohne Beweise und Gerichtsurteile schon für Kinder ab 12 Jahren einem Hausarrest auf "blosser Verdacht hin" von bis zu 9 Monaten einem Gesetz, das gegen die Menschenrechte verstösst!

Herzlichen Dank für Ihren Stimmbeitrag zu einer friedvollen und menschenwürdigen Zukunft. **Informieren Sie sich weiter unter:**
www.covidgesetz-nein.ch / www.willkuerparagraph.ch
www.gnueheudunge.ch/abstimmung/

Kontakt: berneroberland-west@verfassungsfreunde.ch



Wir suchen
Schauspieler/-innen und Helfer/-innen

Der Verein Freilichtspiele Tellenburg sucht für das Freilichttheater im Sommer 2022 auf der Tellenburg in Frutigen theaterinteressierte Frauen, Männer und Kinder und lädt ein zu einem **Infonachmittag am Samstag, 12. Juni 2021, um 14 Uhr in der Sporthalle Widi, Frutigen.** Wir informieren über das Stück und die Rollen.

Mehr Infos unter freilichtspiele-tellenburg.ch



Notebook-Set für Lehrlinge

- ✓ 14" Notebook
- ✓ Bluetoothmaus
- ✓ Virenschutz

Unser Lehrlingspreis 999.-- (Gültig solange Vorrat)

IT and more

Tel: 033 681 01 60 info@quadrated.ch
www.quadrated.ch

NiklausPC ist eine Marke der Quadrated GmbH, Lattersbach

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: *Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 21.1.2021 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis*

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag



1'199.-
135.- 1'179.- 549.-
Tisch 90x180 bis 225 cm 1'699.-
motorisch möglich 1'979.-
motorisch möglich ab 3'449.-
180 x 200 cm 4'799.-
180 x 200 cm 1'665.-
GarantClima-Matratze mit Wolle 1'320.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
 033 671 1354 frutigen
Ausstellung auf 3 Etagen

PluSport ist das Kompetenzzentrum für Behindertensport in der Schweiz. Für alle Zielgruppen, Altersklassen, Behinderungsformen, in unterschiedlichen Sportarten und stets mit dem Ziel der Integration und Inklusion.

Postkonto 80-428-1

Behindertensport Schweiz
 Sport Handicap Suisse
 Sport Andicap Svizzera

ZEWO CERTIFIED




URSULA ZYBACH
 Ursula Zybach

URS GRAF
 Urs Graf

KLIMAGERECHTIGKEIT

JA ZUR CO2-GESETZ

JA ZUM

Jetzt abstimmen, jede Stimme zählt!

Präsentieren Sie Ihr Angebot auf den Spezialseiten:



PLANEN AND BAUEN

Wir geben Ihnen gerne Auskunft: Tel. 033 657 87 87 oder anzeiger@ilg.ch

KW 23 10. Juni
 KW 33 19. August
 KW 41 14. Oktober
 KW 49 9. Dezember

Mobiliar «Wirtschafts»-Förderung

Endlich können Restaurants wieder öffnen. Die Mobiliar unterstützt die Gastronomie in der Region Spiez, im Frutigland, im Simmental und im Saanenland. Und Sie können davon profitieren.

Wie? Bestellen Sie Gutscheine von Restaurants Ihrer Wahl in der Region bis zu einem Gegenwert von CHF 500.-. Die Mobi Spiez übernimmt 10% der Kosten und schickt Ihnen die Gutscheine des ausgewählten Restaurants nach Begleichung der Rechnung zu. Der Mindestwert pro Gutschein beträgt CHF 50.-.

Die Aktion ist bis am 30. Juni befristet.

Worauf warten Sie? Bestellen Sie noch heute unter: gutscheine-spiez@mobiliar.ch oder Telefon 033 650 70 80. (Bitte Name und Postadresse angeben.)



die Mobiliar
 Gemeinsam für Spiez

Diese Aktion wird unterstützt vom Anzeiger von Saanen, vom Frutiger Anzeiger und vom Simmentaler Anzeiger

Nichtamtlicher Teil

**Stiegelberg Lenk
Versammlung**

**Donnerstag, 10. Juni 2021, 20.15 Uhr,
im Restaurant Waldrand**

Traktanden:

1. Protokoll
2. Rechnungsablage
3. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.22

**Alpweggenossenschaft
Zweismmen-Eggweid**

Einladung zur Hauptversammlung

**Freitag, 18. Juni 2021, 20.15 Uhr,
Rest. Fang, Rinderbergstrasse,
Zweismmen**

Traktanden:

1. Protokoll der HV vom 7. Juni 2019
2. Jahresrechnung / Revisorenbericht
 - a) 2019/20
 - b) 2020/21
3. Ersatzwahl Mitglied Schatzungskommission
4. Wegstellen 2021
5. Ersatzwahlen
 - a) Vorstandsmitglied
 - b) Präsident
6. Orientierungen
7. Verschiedenes

Damit wir die Sitzung im Rahmen der gesetzlichen Covid-Vorgaben abhalten können, bitten wir Sie um Anmeldung inklusive Anzahl der Personen bis am 16. Juni 2021 per Mail oder SMS/whatsapp (alpweg@bluewin.ch respektive 079 532 45 00).

Der Vorstand

s7.22



**Einladung zur ordentlichen
Generalversammlung der WVGZ**

**Freitag, 18. Juni 2021, 20.00 Uhr
im Gemeindefaal, Schulstrasse 6,
3770 Zweismmen**

Traktanden:

1. Jahresbericht
2. Rechnung 2020
 - a. Revisionsbericht
 - b. Genehmigung
3. Entlastung des Vorstandes
4. Anteilscheine, Festsetzen des Zinssatzes
5. Budget 2021
6. Wahlen: Revisionsstelle
7. Verschiedenes

Die Rechnung 2020 liegt bis am 25. Juni 2021 zur Einsicht bei der Geschäftsstelle der WVGZ, Gewerbestrasse 1, 3770 Zweismmen auf. Tel.-Nr. 033 722 33 50.

s7.22

Forstrevier Diemtigtal

20. Ordentliche Revierversammlung

**Dienstag, 15. Juni 2021, 20.00 Uhr
Restaurant Schönühl, Diemtigen**

Traktanden:

1. Protokoll Revierversammlung vom 10.4.2019
2. Wahl Revierförster Forstrevier Diemtigtal
3. Rechnungsablage 2019
4. Rechnungsablage 2020
5. Entlastung der Organe
6. Orientierungen Revierförster / Oberförster
7. Neu-/Wiederwahlen
 - a) Revierpräsident
 - b) Sekretär/Kassier
 - c) Mitglieder Betriebskommission
 - d) Kontrollstelle
8. Verschiedenes

Öffentliche Versammlung, Stimmrecht für Delegierte.

Die Betriebskommission

s7.22

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweismmen, Boltigen

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
Mittwoch ganzer Tag geschlossen
Termin nur nach Vereinbarung.
Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
sozialdienst@zweismmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige

Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe - Partnerschaft - Familie Obersimmental-Saanen

Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden in Zweismmen.
Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSiSa - Xsundheit Simmental-Saanenland, 3770 Zweismmen

info@xsisa.ch - Hotline 079 134 85 98
Montag bis Samstag 09.00 - 17.00 Uhr

Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.

Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland

Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenterinkassostelle
Budgetberatung 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt

Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60

E-Mail info@vista-thun.ch,
www.vista-thun.ch

Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
Dienstag 9.00-12.00 Uhr
Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung

3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimervereinigung: Angehörigen- und Demenzerkrankungen

In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweismmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt. Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz: Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Regionaler Sozialdienst Spiez

zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
Öffnungszeiten:
Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
Mi vorm. geschlossen/14.00-18.00 Uhr
Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
Öffnungszeiten
Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG

Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
Region Oberland
Seestrasse 30, 3700 Spiez
Telefon 033 826 02 10

aupair.ch Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche

Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 033 525 02 42 E-Mail: lisazeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN

Beratungsstelle Thun
Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

Die Dargebotene Hand Tel. 143

Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz

Zu Hause gut betreut
Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen.
Tel: 033 336 55 60
thun-oberland@entlastungsdienst.ch
www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung

- Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
- Trauergruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
- Wanderungen für trauernde Menschen
Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin
079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)

Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/ bäuerlichen Umfeld
Tel. 079 200 00 44 Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr
info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland

Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun

Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
www.spitalthun.ch;
E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun

Schweiz. Invalidenverband (SIV)
Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
Tel. 033 222 09 09

Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
Di 9-11 + 14-16 Uhr; Do 9-11 + 14-16 Uhr
Fr 9-11 Uhr
hifidi - Hilfe in finanziellen Dingen
Budget- und Schuldenberatung.
Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binational Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.00 und Di/Mi/Do 14-15 Uhr e-mail: rabina@freesruf.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung

Spiez, Öffnungszeiten:
Mo-Do 08.00-12.00 / 14.00-17.00 Uhr
Fr 08.00-12.00 / 14.00-16.30 Uhr
Tel. 031 636 03 20

Bernische Krebsliga

Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
Email: info@bernischekrebsliga.ch
Internet www.bernischekrebsliga.ch
Öffnungszeiten: 9-12 / 13.30-16.30 Uhr;
Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun

Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
• Somatische Krankheiten
• Schwierige Lebenssituationen
• Physische und psychische Beeinträchtigungen
• Familie / Eltern / Partnerschaft
• Sucht
Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
Öffnungszeiten:
Mi 9.00-11.30 / 14.00-16.30 Uhr
Do 9.00-11.30 Uhr
Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76, E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland

Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugewiesene Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
Thunstr. 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Alkoholberatungsstelle:

Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familienzusammenhängen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
Die Beratungen sind kostenlos.
Termine nach Vereinbarung unter: 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez

Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA

Soziale Arbeitsvermittlung
Kratzigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21
etc.oberland@sah-be.ch
www.etcetera-be.ch

Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?

Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera.
Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 6. Juni 2021

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Samstag, 5. Juni, KUW 7, Tagesausflug mit Christine Lüthi. 9 - 11.30 Uhr, KUW 3A mit Barbara Hirzberger. 14.30 - 16.30 Uhr, KUW 4 und 16.30, Familien-Abendmahl, mit Barbara Hirzberger, KGH und Kirche. Sonntag, 6. Juni, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Ada van der Vlist Walker. Montag, 7. Juni, 20.30 Uhr, eine «Bilderwanderung» rund um die Lenk mit dem Simmentaler Fotograf Ernst Zbären, Kirchgemeindehaus. Dienstag, 8. Juni, 19 Uhr, Kirchenchorprobe in der Kirche. Donnerstag, 10. Juni, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56, www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Sonntag, 6. Juni, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbargemeinden. Sonntag, 6. Juni, 10.00 Uhr, Sonntagsschule Fermel. Kontakt M. Zahler, Tel. 079 371 68 24. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

Zweismmen. Freitag, 4. Juni, 9.00 Uhr: Känguru-Treff. Wir treffen uns im Freien. Der Ort wird noch bekannt gegeben. Kontakt: Kerstin Kopp, 079 129 40 68. Sonntag, 6. Juni: Konfirmation Sekundarklasse (in Gruppen), Pfrn. Linda Grüter. Kollekte: Konfirmandengabe. Wegen der Corona-Situation sind die Konfirmationsgottesdienste nicht öffentlich. Wir bitten um Verständnis. Pfarramt und Kirchgemeinderat. Donnerstag, 10. Juni, 10.00 Uhr: Wochen-

gebet in der Kirche. Zulässige Anzahl Gottesdienstbesucher: 100 - keine Voranmeldung. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 227 16 61.

Boltigen. Sonntag, 6. Juni, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Annerös Jordi, Taxi Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, T'tal* 9.50. *auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch für das Gebiet Beret-Ruhren. Dienstag, 8. Juni, 19.00 Uhr: KUW 9.Klasse, Probe Konfirmation. Mittwoch, 9. Juni 14 - 16.00 Uhr: Jugendtreff für die 5./6. Klässler im Jugendlokal in der Brüggmatte. Pikettendienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil. Sonntag, 6. Juni um 10.00 Uhr: Gottesdienst und anschliessend Kirchgemeindeversammlung mit Prädikantin Hilde Teuscher und an der Orgel Doris Feuz. Predigttaxi und Anmeldung: Sabine Zahler: 079 573 48 47, max. 50 Personen.

Därstetten. So, 6.6., Abendgottesdienst mit Pfrn. Helma Wever, der Organistin Vreni Frutiger und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann, 079 398 88 75.

Erlenbach. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Kathrin Bratschi). Anschliessend (ca. 10.30 Uhr) Kirchgemeindeversammlung in der Kirche. Aktuelle Informationen und einen Podcast mit Worten & Musik zum Sonntag finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeinderlenbach.ch. Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

Diemtigen. Sonntag, 10.30 Uhr: Gottesdienst am Blauseeli, Schwenden mit der Alphonrgruppe «Chirel» und mit Pfrn. Manuela Ott. Bei Schlechtwetter findet der Gottesdienst um 10.30 Uhr im Senggiweidstall, Schwenden statt.

Wimmis. Anmeldung nicht mehr nötig: 6. Juni, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Taufe von Larina Bütikofer; Pfarrerin Sarah Müller; Anita Hertig, Orgel. Predigttaxi: Severin Anken, 033 657 25 14, Anmeldung bis Samstag, 5. Juni, 18.00 Uhr. 9. Juni, 6.15 Uhr, Frühgebet. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Spiez
So. 6.6.21, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Brigitte Amstutz in der Kirche Spiez. Thema: «begeistert!» Text: 4. Mo. 11.11-12.14-17.24-25. Lieder: 511, 27, 504, 348. Musik: Johannes Jaggi, Orgel. Keine Anmeldung erforderlich. Do. 10.6.21, 19.00 Uhr: Taizéfeier in der Schlosskirche Spiez.

Einigen
Mi. 9.6.21, 12.15 Uhr: Mittagstisch für Familien in der Balsigerstube.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 3. Juni, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 5. Juni, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweismmen. Sonntag, 6. Juni, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Wir feiern Gottesdienste mit maximal 50 Personen. Sonntag, 6. Juni, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier. Montag, 7. Juni, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten

wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.
Freitag, 4.6., ab 8.00 Uhr, 24h Gebet bis Samstag, 8.00 Uhr. Sonntag, 6.6., 10.00 Uhr: Gebetsgottesdienst. 10.00 Uhr: Sonntagschule.

Weissenburg, Saal Weiermätteli:
Heute 20.15 Uhr: Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 - www.emk-oey.ch
Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose - Treffpunkt EGW Spiez. 10.00 Uhr «Läbesfescht»-Gottesdienst mit Pfr. Andreas Steiner.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.
Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Samstag 9.30 Uhr Kinderstunde, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Sonntag 17.30 Uhr Gottesdienst (A. Megert) mit Livestream. Vorläufig benötigen wir zum Gottesdienst eine Anmeldung, via Homepage oder telefonisch auf 033 654 69 12. Mittwoch 9.00 Uhr überkonfessioneller Frauenmorgen. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.
Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 9.00 Uhr per Livestream. Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstrasse 4, Zweismmen.
Fr. 4.6., 8.00 Uhr: Pray 21 24h Gebet Löwen Lenk. So. 6.6., 9.45 Uhr: Untiabschluss mit KiGo, bitte um Voranmeldung. www.bewegungplus-zweismmen.ch. Infos: Pastor Micha Pfister: Tel: 079 575 98 68.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. Gottesdienste und weitere Treffen finden statt. Aktuelles Angebot und weitere Infos unter www.fmg-oberwil.ch. Hast du Fragen? Du darfst dich gerne an Pastor Frank Köhler wenden: 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweismmen, Hübelistrasse 1
Sonntag, 6.6., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweismmen keine Wochengottesdienste. Wegen Platzbeschränkung voranmelden: 079 294 68 96. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch

Spiez, Stockhornstrasse 26
Sonntag, 6.6., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mittwoch, 9.6., 20.00 Uhr: Gottesdienst. Wegen Platzbeschränkung voranmelden: 079 285 32 40. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen, Zweismmen
Do., 3.6., 19.30 Uhr: 5. Mose 1 bis 2 / Wie können wir uns auf eine Naturkatastrophe vorbereiten? Sa., 5.6., 19.30 Uhr: Was bringt es uns, bei Jehova Gott Schutz zu suchen? (Psalm 46:1) Zusammenkunft per Videokonferenz, Zugang unter https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ oder 079 324 94 82.

*Weinet nicht an meinem Grabe,
gönnet mir die ewige Ruh,
denkt, was ich gelitten habe,
eh ich schloss die Augen zu.*



Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Grossmutter

Emma Jordi-Hadorn

15. Januar 1930 bis 21. Mai 2021

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.

Dich gehen zu lassen, war schwer – aber dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

3752 Wimmis
Oberdorfstrasse 6

In Liebe:

Martin Jordi
Karin Jordi mit Jessie und Elina
Freunde und Bekannte

Traueradresse: Martin Jordi, Oeystrasse 552 G, 3758 Latterbach

Auf Wunsch von Emma wird die Asche zu einem späteren Zeitpunkt der Natur übergeben.

64970

*«Meine Zeit steht in deinen Händen.»
Psalm 31,16*

Mit grosser Dankbarkeit, aber sehr traurig, nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Grossvati, meinem Bruder, Schwager und unserem Onkel

Adolf Krebs

5. Juni 1938 – 21. Mai 2021

Nach einem arbeitsreichen Leben durfte er kurz vor seinem 83. Geburtstag all seine Beschwerden ablegen und friedlich einschlafen.

In stiller Trauer:

Eva Krebs-Steiner
Edith und Jürg Kruger-Krebs
Emanuela Kruger und Nicolas Glur
Gionina Kruger
Marianne und Thomas Wiedmer-Krebs
Mirjam Wiedmer
Andrin Wiedmer
Stefan und Anja Krebs-Boldt
Benjamin Krebs
Bethli Oesch-Krebs
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Eva Krebs-Steiner, Hauptstrasse 7, 3646 Einigen

Für alle Zeichen der Anteilnahme bedanken wir uns herzlich. Ein besonderer Dank gehört dem Pflegeteam der Spitex Region Thun, Dr. Marc Miauton, Pfarrer Andreas Steiner und Daniel Lochbrunner mit seinem Bestattungsteam.

Aufgrund der besonderen Situation fanden die Beerdigung und Abschiedsfeier im engsten Familienkreis auf dem Friedhof und in der Kirche von Einigen statt.

Anstelle von Blumen gedenke man Connexio – Ländliche Entwicklung weltweit. EMK in der Schweiz, Connexio, 8021 Zürich 1, Postkonto 87-537056-9, IBAN CH52 0900 0000 8753 7056 9, mit dem Vermerk: Adolf Krebs. (www.connexio.ch)

64944

In schweren Stunden des Abschieds von unserem lieben

Armin Kaufmann



haben wir viel Liebe und Anteilnahme erfahren.

Wir sagen Danke für den Trost in Wort und Schrift, die Blumen- und Geldspenden, die vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Besonderer Dank den Aerzten sowie dem Pflegepersonal im Wohnbereich A des Solinas Spiez für die liebevolle Betreuung.

Pfarrer Thomas Josi für die einfühlsame Gestaltung der Abschiedsfeier und dem Bestattungsdienst Thomas Rubin für die grosse Unterstützung,

Im Weiteren danken wir allen, die Armin in seinem Leben in Liebe und Freundschaft begegnet sind und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Juni 2021

Die Trauerfamilien

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

herzlich

Daniel Abegglen

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

Balmholz

Die AG Balmholz in Sundlauenen ist eine Tochtergesellschaft der Frutiger AG und betreibt an ihrem Standort einen Hartsteinbruch und ein Belagswerk.

Für diesen eigenständigen und spannenden Betrieb suchen wir Sie per sofort oder nach Vereinbarung als

Disponent / Transportlogistiker (m/w)

an der Schnittstelle von Technik und Administration

Ihr Aufgabenbereich

Sie sind die erste Anlaufstelle der AG Balmholz, nehmen Bestellungen unserer Kunden entgegen und koordinieren/disponieren die Transporte für die Baustellenlieferungen. In dieser abwechslungsreichen und lebhaften Funktion bleiben Sie auch in hektischen Zeiten ruhig und helfen mit, optimale Prozesse sicherzustellen. Damit tragen Sie entscheidend zum Erfolg unserer Unternehmung bei. Die Erfassung der Aufträge in unserer Branchensoftware A3 setzen gute EDV-Anwenderkenntnisse voraus und runden das spannende und vielfältige Aufgabengebiet ab.

Ihr Fundament

Als Grundausbildung haben Sie einen Beruf aus dem Bauhauptgewerbe erlernt. Vorzugsweise verfügen Sie über Erfahrung in der Transport- sowie der Baubranche im Bereich Tief- oder Strassenbau. Ein gutes Gespür im Umgang mit internen und externen Kunden sind wesentliche Voraussetzungen zur Erfüllung der genannten Aufgaben. Ihre selbständige, zuverlässige und exakte Arbeitsweise zeichnet Sie ebenso aus wie Ihre Kommunikationsfähigkeit in Deutsch. Die Bereitschaft, sich zum Deponiemeister Typ B weiterzubilden, setzen wir voraus.

Ihre Perspektiven

Eine einmalige Herausforderung mit Verantwortung und vielschichtigen Kontakten und die Möglichkeit, eigenes Know-how gewinnbringend einzusetzen. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Interessiert?

Weitere Informationen erhalten Sie bei Markus Wegmüller, Betriebsleiter, Tel. 058 226 78 11. Bewerben Sie sich elektronisch auf www.balmholz.ch oder www.frutiger.com.

Frutiger AG | Personalabteilung | Frutigenstrasse 37 | Postfach 81 | 3602 Thun
Tel. 058 226 88 88 | www.frutiger.com

1420781



Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 130 Mitarbeitenden, welche in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen. Als Dienstleisterin ist die Gemeindeverwaltung beauftragt, Aufgaben zu Gunsten der Bürgerinnen und Bürger zu erbringen.

2 Lehrstellen Kaufleute EFZ ab Sommer 2022

Die kaufmännische Grundbildung wird dank der Reform «Kaufleute 2022» wettbewerbsfähiger und attraktiver. Die Lernenden werden zum Umgang mit Veränderungen in Wirtschaft und Gesellschaft sowie zum lebenslangen Lernen motiviert. Ob sie bereits ab Lehrbeginn 2022 umgesetzt wird, ist zum heutigen Zeitpunkt noch offen.

Wir sind die Lernenden im kaufmännischen Bereich der Einwohnergemeinde Spiez und heissen dich schon heute herzlich willkommen (ein Lernender fehlt).



Du wirst über die vielfältigen und abwechslungsreichen Tätigkeiten in unserer Gemeindeverwaltung staunen. Während drei Jahren wirst du in verschiedenen Abteilungen aktiv mit. Einzelne Aufgabenpakete bearbeitest du selbstständig und übernimmst Verantwortung. Du handelst überlegt, bist interessiert, engagiert und mitdenkend unterwegs. Mit der Zeit erkennst du Schnittstellen, Zusammenhänge und entwickelst dich zu einer reifen Fachperson.

Triffst folgendes auf dich zu, bist du bei uns goldrichtig:

- Sekundarschul- oder Realschulabgänger/in mit abgeschlossenem berufsvorbereitendem Schuljahr
- du tipst mit zehn Fingern und arbeitest gerne am Computer
- Sprachen und Mathe zählen zu deinen Lieblingsfächern
- auf dich ist Verlass
- du bist fröhlich, offen und aufgestellt

Die Ausbilder/innen freuen sich dich in den nächsten drei Jahren zu coachen und wir Lernenden sagen dir: eine KV-Lehre hier bei der Gemeindeverwaltung ist einfach cool.

Bist du interessiert?

Dann sende uns bitte deine Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Schulzeugnisse, Multicheck) bis am 20. Juni 2021 an die Einwohnergemeinde Spiez, Personaldienst, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez oder elektronisch an personaldienst@spiez.ch. Unsere Lehrungsverantwortliche, Pia Steiner, steht dir für allfällige Fragen gerne zur Verfügung: 033 655 33 80.

64822



**Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental
Lehrstelle Kauffrau / Kaufmann EFZ
Öffentliche Verwaltung**

Hast du gerne Kontakt mit Menschen und arbeitest gerne am Computer, bist kontaktfreudig und zuverlässig? Dann beginne bei uns ab August 2022 deine vielseitige Lehre.

Wir bieten dir

Eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einem kleinen Team.

Einblick in die verschiedenen Abteilungen und Arbeiten des Regierungsstatthalteramtes und Kontakt mit Bürgerinnen und Bürgern und den verschiedensten Ämtern.

Dein Profil

- Interesse an den abwechslungsreichen Aufgaben eines Regierungsstatthalteramtes
- Flexibilität, gute Umgangsformen, Leistungsbereitschaft und Engagement im Betrieb wie auch in der Schule
- Freude am schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Kontaktfreudig im täglichen Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern
- Sekundarschüler/in oder Realschüler/in mit 10. Schuljahr
- Abgeschlossener Taslatorschreibkurs bei Lehrbeginn

Angaben zum Lehrbetrieb

findest du auf der Internetseite www.be.ch/regierungsstatthalter (Frutigen-Niedersimmental anklicken).

Kontakt

Wir freuen uns, dich persönlich kennenzulernen!
Sende uns deine Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf mit Foto, Motivationsschreiben und Zeugniskopien der Oberstufe) online über www.jobs.sites.be.ch bis am 28. Juni 2021.
Weitere Auskünfte erteilen dir Chantal Gasser und Margrit Sederino, Berufsbildnerinnen, Telefon 031 635 23 50.

Dein Arbeitsort

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
Amthausgasse 4, 3714 Frutigen

64814

Auto Bettschen AG

Bei uns finden Sie die Herausforderung, die Sie suchen!

Wir sind ein Familienbetrieb und vertreten die Marken Opel, Suzuki und Kia. Für unsere Abteilung Kundendienst im Hauptbetrieb in Thun suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Serviceberater/in – Kundendienstberater/in 100%

Die vielseitige Aufgabenstellung umfasst hauptsächlich:

- Vereinbarung von Werkstattterminen
- Planung und Auftragserteilung an die Werkstatt
- Überwachung der Aufträge bis zur Fertigstellung
- Beratung und Verkauf von Zusatzdienstleistungen
- Kundenpflege im Aftermarketinggeschäft
- Mithilfe beim Fakturieren
- Einhalten der Ziele und Standards
- Zusammenarbeit mit anderen Abteilungen

Für diese vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit bringen Sie folgende Voraussetzungen mit:

- Abgeschlossene Ausbildung als Automechaniker oder Kaufmann, daneben haben Sie sich zum Kundendienstberater mit eidg. Fachausweis weitergebildet oder sind in Ausbildung dazu
- Berufserfahrung mind. 5 Jahre
- Sie sind kompetent und kundenfreundlich
- Gute EDV-Kenntnisse
- Sie beherrschen die Faktura-Abläufe in unserem Gewerbe
- Sie sind kaufmännisch/technisch versiert
- Belastbarkeit in hektischen Situationen

Sie arbeiten in einem motivierten Team mit und es steht Ihnen für diese Aufgaben eine neuartige Infrastruktur sowie modernste EDV-Hilfsmittel zur Verfügung.

Eintritt per 1. Juli oder nach Vereinbarung.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an:

AUTO BETTSCHEN AG

Patrick Egli, Bernstrasse 40, Postfach 147, 3612 Steffisburg
oder per E-Mail an: p.egli@auto-bettschen.ch

5664891



ARBEITE FÜR MICH.
ARBEITE FÜR MEINE
GEMEINDE.

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300 Einwohner/innen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigen verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und einem beliebten Ausflugsziel.

Aufgrund beruflicher Neuorientierung der bisherigen Stelleninhaberinnen suchen wir per 1. August 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

Sachbearbeiter/-in Baubewilligungsverfahren (80 - 100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Voll- und selbständige Bearbeitung sämtlicher Baugesuche in formeller und materieller Hinsicht sowie Antragstellung an Baukommission, Gemeinderat bzw. Baubewilligungsbehörde
- Verfassen und Eröffnen von Baubewilligungen
- Auskünfte und Beratungen in administrativen Baufragen (Schalter, Telefon, E-Mail)
- Aufgaben der Baupolizei
- Sekretariat und Protokollführung der Baukommission
- Ausbildung der Lernenden auf der Bauverwaltung

und zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Sachbearbeiter/-in Bauverwaltung (80 – 100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Sie unterstützen das Bauverwaltungsteam situativ nach Anweisungen
- Mitarbeit bei Sekretariatsaufgaben und Protokollführung bei Kommission
- Option auf eigene Arbeitsgebiete

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung mit Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, vorzugsweise Bauverwaltung
- Gute Kenntnisse in MS-Office
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation sowie im Umgang mit der Bevölkerung, Behörden und Amtsstellen
- Kurs für Berufsbildner/innen haben Sie abgeschlossen oder sind bereit, diesen zu besuchen
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaft

Wir bieten Ihnen:

- Interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem motivierten Team.
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Option auf die Stellvertretung des Bauverwalters
- Die Verwaltung liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Bei Fragen oder für nähere Informationen zum Stellenbeschrieb melden Sie sich bei Gemeindevorsteher David Abrecht, 033 681 80 20 oder d.abrecht@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwohnergemeinde Diemtigen, Stellenbewerbung Bau, Diemtigenstr. 15, 3753 Oey.



Gemeindeverwaltung
Diemtigen
Diemtigenstrasse 15
Postfach 13
3753 Oey

033 681 80 20
info@diemtigen.ch
www.diemtigen.ch



Wir sind ein innovatives, zukunftsorientiertes Unternehmen in Thun. Unsere moderne Infrastruktur sowie das breite Fachwissen in der Planung und Produktion zeichnen uns aus.

Zur Verstärkung des technischen Büros suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen verantwortungsbewussten, zuverlässigen und engagierten

Projektleiter Stahlbau / Allg. Metallbau (m/w)

Ihre Herausforderung

- Selbständige Projektleitung von a-z inkl. Verantwortung für Kosten-, Termin- und Qualitätscontrolling
- Kalkulation von Kleinprojekten
- Erstellen von Konstruktionsplänen, Produktionsunterlagen sowie techn. Bearbeitung
- Projektbezogener Materialeinkauf sowie Disposition
- Koordination der Aufträge mit der Produktion und Montage
- Sicherstellung der Rechnungsstellung, Endabnahme und der Nachkalkulation
- Kontakt mit Architekten, Planern, Bauleiter und Kunden

Ihre Kompetenz

- Metallbaumeister, Metallbauplaner oder Metallbautechniker
- Gute Kenntnisse in HiCAD 3D
- Selbständiges, unternehmerisches Denken und Handeln
- Belastbar, flexibel und kommunikativ
- Freundliche, offene und teamfähige Persönlichkeit
- Fahrausweis B

Ihre Perspektiven

- Sorgfältige Einarbeitung an einem topmodernen Arbeitsplatz
- Angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- Optimale Anstellungsbedingungen

Ihr Kontakt

Stauffer Metallbau AG - Moosweg 44 - 3645 Gwatt
info@stauffermetallbau.ch - www.stauffermetallbau.ch

6711

**Rheumaliga Bern und Oberwallis
Bewusst bewegt**



Wir suchen eine

Leitung für Kurse Wassergymnastik in FRUTIGEN

jeweils am Dienstag, 09.15 – 10.15 Uhr

Anforderungen: Ausbildung in Wassergymnastik, Zuverlässigkeit, Initiative, Selbständigkeit

Auskünfte: Rheumaliga Bern und Oberwallis
Gurtengasse 6, 3011 Bern, 031 311 00 06,
info.be@rheumaliga.ch, www.rheumaliga.ch/be

**Pflegehelfer/in
gesucht**

Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Sie arbeiten flexibel und haben Zeit für Ihre Kunden. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter
www.hi-jobs.ch



KONDITOREI FELDER
GENUSS AUS BACKKUNST

Leben Sie Ihr Handwerk in unserem motivierten Bäckerteam.

Wir suchen auf den 1. August 2021 oder nach Vereinbarung eine selbständige und aktiv mitdenkende Persönlichkeit mit Erfahrung als

Bäcker / Konditor(in) 80–100 % Allrounder für Sandwiches und Canapés

Sie sind bei uns richtig, wenn Sie eine Herausforderung mit Bewegung und Dynamik suchen.

Es erwartet Sie:
Spannende Herausforderung in modern eingerichteten Betrieb
Interessantes, lebendiges Aufgabengebiet mit motiviertem Team
Weiterbildungsmöglichkeiten
Selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit

Wir suchen eine engagierte, selbständige und teamfähige Persönlichkeit mit ausgeprägtem Sinn für Qualität und Liebe zum Beruf. Sie sind motiviert Qualität aus regionalen Rohstoffen zu kreieren.

Lassen Sie sich «ins Land der 5 Sinne» entführen. So entsteht Genus aus Backkunst

Konditorei Felder, Felder Markus Frutigenstrasse 14, 3700 Spiez
info@felder-delphin.ch
Telefon 033 654 15 55
www.felder-delphin.ch

VHSN
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Wir suchen für unsere Aquafit-Kurse im Hallenbad Aeschi eine/n engagierte/n und motivierte/n

Aqua-Fit-Instruktoren/in
Donnerstags, ab 21. Oktober 2021, 9.00–11.45 Uhr (3 Lektionen)

Voraussetzungen

- Aqua-Power Instruktor/in oder Aqua-Fit Instruktor/in mit QualiCert-Anerkennung
- Wassersicherheits-Ausbildung Basis Pool
- Erfahrung im Unterrichten

Wir bieten

- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10, Postfach 3700 Spiez
Tel. 033 654 94 44, info@vhsn.ch

Mitarbeiter/in Reinigung Allround-Küche

Hofladen in Einigen sucht fix, für jeden Samstag 7.00–11.30 Uhr eine zuverlässige, erfahrene, belastbare Persönlichkeit, welche Küche (inkl. Maschinen) und Ladenflächen reinigt. Bewerbung bitte per Mail an: info@hofladen-einigen.ch

Simmentaler Anzeiger OFFIZIELLE

HIER
wird Ihr Inserat gesehen.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

ARBEITE FÜR UNS. ARBEITE FÜR UNSERE GEMEINDE.

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Ab August 2022 wird bei uns eine Lehrstelle frei als

Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Hausdienst)

Wenn Sie an den Aufgaben im Bereich Hausdienst interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung haben und auch gerne draussen arbeiten, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

WIR ERWARTEN:

- Sekundar- oder Realschulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen des Hausdienstes zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis **spätestens Montag, 21. Juni 2021**.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von:
Franz Thönen, Stv. Leiter Hausdienst
Telefon: 079 297 86 31 oder franz.thoenen@wimmis.ch

Gemeindeverwaltung Wimmis
Bahnhofstrasse 7
Postfach 27
3752 Wimmis
033 657 81 11
www.wimmis.ch

ARBEITE FÜR UNS. ARBEITE FÜR UNSERE GEMEINDE.

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Ab August 2022 wird bei uns eine Lehrstelle frei als

Kauffrau / Kaufmann

Wenn Sie an den Aufgaben der Einwohnergemeinde Wimmis interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung, dem Computer und dem Kundenkontakt haben, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

WIR ERWARTEN:

- Sekundar- oder Realschulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen einer Gemeindeverwaltung zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis **spätestens Montag, 21. Juni 2021**.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von:
Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv.
Telefon: 033 657 81 11 oder jasmin.zumbach@wimmis.ch

Gemeindeverwaltung Wimmis
Bahnhofstrasse 7
Postfach 27
3752 Wimmis
033 657 81 11
www.wimmis.ch

10'578 Aufträge
1'389 Tonnen Papier
576'000 gefahrene Kilometer
kompensiert

Ob Sie wollen oder nicht – wir kompensieren den CO₂-Ausstoss aller Aufträge, die unser Haus verlassen. Dies zeichnet uns als klimaneutrale Druckerei aus.

ilg **ILG AG WIMMIS**
Druck und Medien

Herrenmattstrasse 37 | Postfach | 3752 Wimmis | 033 657 87 87 | www.ilg.ch | #ilgdruck

IMPRESSUM
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).

Inseratannahme:
Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:
mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titelseite 0.99
mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60
Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 48.60)
Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:
Für den Simmentaler Anzeiger:
Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur

schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:
3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis:
Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeigern, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Müllenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Peugeot 3008 Hybrid – Das SUV mit Familienanschluss

Der zeitgemässe, schwarzweisse Löwe

Geschick bündelt das PSA Trio Peugeot, Citroën und Opel, die Synergien ihrer Modelle. Nach dem Opel Grandland wurde auch dem Peugeot 3008 die Hybrid4-Technik verpasst.

Peugeot kann auch wetterunabhängige und geländegängige Fahrzeuge bauen. Der 3008 Hybrid4 ist so eines. Das kompakte SUV (4447 mm lang) tritt stimmig auf. Die Frontansicht wird von den fast senkrecht angeordneten Tagfahrlichtern, sowie dem seitlichen De-

korverlauf des Grills dominiert. Das macht ihn breiter als er ist. Innen ist das Platzangebot überraschend gross. Wie bei Peugeot üblich liegend in den Anzeigen über dem kleinen Lenkrad, was ein Head-up-Displays erübrigt. Viele Stauräume helfen Ordnung halten. Die Sicherheit wird von zahlreichen Assistenten überwacht, der Komfort durch den Einsatz einer logischen Infotainment-Strategie sowie hoher Wohnlichkeit dominiert. Die Platzverhältnisse und Komfort sind überdurchschnittlich.



Typisch Peugeot: Armaturen über dem Lenkrad und Funktionstasten.



Bicolor: Der Peugeot wirkt als SUV gröber als er in Wirklichkeit ist.

Emissionsfrei für 50 Kilometer

Ein aufgeladener Vierzylinder mit sowie ein Elektromotor sorgen mit 147 kW (200 PS) Systemleistung in allen Situationen für fulminanten Vortrieb. Das nachladbare Batteriepaket gestattet allein mit 81 kW die Durchquerung einer Stadt. Danach muss der 3008 an die Steckdose. Im Hybridbetrieb arbeiten beide Motoren je nach Bedarf, allerdings kann dieser auch fix vorgeählt werden, etwa wenn Schnee oder lose Oberflächen den 4x4 sinnvoll erscheinen lassen. Ein durchdachtes Fahrzeug.



3008 HYBRID4 GT

Jetzt bei uns Probefahren
Bereits für attraktive CHF 49'900.-!



PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL
PEUGEOT 3008 HYBRID4 GT: Verbrauch kombiniert (WLTP): 1.7 l/100 km + 17.4 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss kombiniert (WLTP): 39 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: A. Katalogpreis: CHF 66'110.-, Kundenrabatt CHF 16'210.-, Verkaufspreis CHF 49'900.-, Preise inkl. MwSt.

AUTOHAUS ZWEISIMMEN AG

Thunstrasse 26, 3770 Zweisimmen, Telefon 033 722 20 10
info@autohaus-zweisimmen.ch, www.autohaus-zweisimmen.ch

Auto-Neuheit für das Simmental

Citroën ë-C4 Crossback: Stollenbezwinger

Den neuen Citroën C4 gibt es mit klassischen Verbrennungsmotoren, aber auch elektrisch. Der fährt auch im Berginnern.

Der C4 wurde völlig neu eingekleidet. Neben der einzigartigen Front ist vor allem das Heck mit den auffälligen Leuchten erwähnenswert. Im geräumigen Innenraum ist es bemerkenswert ruhig, auch hinten sitzen Erwachsene überaus bequem. Je nach Ausstattung ist der Franzose ein gewöhnliches Auto, das einfach

etwas mehr kann oder ein voll ausgerüsteter Kompaktwagen, der keinen Wettbewerber zu scheuen braucht. Allerdings benötigen wir die zahlreichen Assistenzsysteme nicht, denn unser Weg führte durch den Hauptstollen der Kraftwerke Oberhasli an der Grimsel.

Zukunft für den ë-C4

Die interessanteste Variante der neuen Generation ist sicher der ë-C4 mit 100 kW Motor. Dabei profitiert die Elektroversion von



Der ë-C4 im KWO-Stollen: Tief im Berg fühlt sich das E-Auto wohl.



Alles im Fluss: Die Optik des neuen Citroën C4 vereint viele Stile.

den guten Erfahrungen, die Opel und Peugeot bereits gemacht haben. Zügig ging es den 6 km langen Stollen bergan. Am Ziel verkündete Lorenzo, wir hätten jetzt rund 600 Höhenmeter hinter uns und seien beim Grimselwerk 2 angekommen. Die Rückfahrt erfolgte auf gleichem Weg, da auf der Grimsel noch meterhoch Schnee lag. Ein Halt unterwegs führt zur Kristallgrotte im Granit, die Besuchern gerne gezeigt wird. Die guten Eigenschaften des ë-C4 bleiben gespeichert.

Fahrbericht: Fiat 500 Cabriolet Hybrid



Liebling: Auch mit Hybridtechnik bleibt der Cinquecento ein Idol.

Milder Hybrid für den Herzensbrecher

Langsam entdecken auch die Italiener, dass das Elektrozeitalter begonnen hat. Zum Beginn gibt es die Fiat 500 und Panda mit Hybrid.

Seit 16 Jahren wird der Fiat 500 heiss geliebt. Nun führen wir ihn erstmals mit milder Hybridtechnik als Cabrio. Aussen weisen ein H-Signet am B-Pfosten und der Hybrid-Schriftzug am Heck auf den neuen Antrieb hin. Innen ist zwar alles auf neustem Stand, aber von der Elektrifizierung ist nichts zu sehen – ausser dass auf dem Schalthebel sechs Gänge ausgewiesen werden. Das Anzeigeinstrument ist rot hinterlegt. Unverändert sind die Platzverhältnisse (vorne gut, hinten eng). Dies gilt auch für den Kofferraum, der 185 bis maximal 550 Liter fasst. Nach wie vor befinden sich die Fensterheberstasten neben dem Schalthebel und die Taste mit dem Lenkrad aktiviert den Citymode.

Kommt flott in die Gänge

Unter der Fronthaube ist nichts von der Hybridtechnik zu sehen. Wie die Version mit Benzin- oder Erdgasantrieb, hat auch der Stromer nominal 51 kW. Allerdings schöpft er beim Beschleunigen aus der Batterie einen Bonusschub, was sich in einer lockeren Fahrweise ausdrückt. Der E-Motor ermöglicht ebenfalls das 6-Ganggetriebe, das kleinere Übergänge und einen längeren 6. Gang aufweist. So marschiert die Knutschkugel behende über Land und in der Stadt geniesst er die Vorteile der eigenen Kürze. Auch mit Strom bleibt der Fiat 500, was er immer war, ein optisch attraktives Stadtauto. Bald gibt es auch den vollelektrischen 500 E.

Redaktion: Roland Hofer

Elektroauto-Ecke

Volkswagen ID.4

Auf der gleichen Plattform wie der Skoda Enyaq, basiert auch der VW ID.4. Dieser ist etwas grösser als der Erstling ID.3, hat auch etwas mehr Leistung und eine grössere Reichweite. Die Digitalisierung ist auch hier wahrscheinlich weit fortgeschritten und entsprechend gewöhnungsbedürftig. Der ID.4 startet in der Schweiz in diesen Tagen.



VW ID.4: Die neue Grösse von VW für alle die elektrisch mögen.




Egal.....

wo Sie ihren Wagen gekauft haben, wir sorgen gerne für ihn.
Renault + Dacia Schuck Reutigen
033 657 28 08
www.schuck-garage.ch



Gefällig: Im Cinquecento Hybrid fehlt es an nichts.

Technische Daten + Preis

Modell: Fiat 500 C Hybrid Cabrio
Karosserie: 2 Türen, 4 Plätze, Klein
Masse mm: L: 3573 B: 1635; H: 1490
Motor: 2-Zyl. 999 cm³, Benzin-Elektro
Leistung: 51 kW/70 PS 4500/min
Drehmoment: 90 Nm ab 3500/min
Antrieb: 6-Gang man. / Front
Spitze: 167 km/h 0 - 100 13,8 s.
Verbrauch: 6,0 l/100 km CO₂, 134 g/km
Preis ab: Fr. 19'690.-, TW 26'170.-
Infos: www.fiat.ch

Landhaus Shop
Seestr. 3 • 3700 Spiez
by Kovi

Gratis Parkplatz
beim Geschäft!
3 Min.
vom Bahnhof

Verrückte Aktions-Woche
20% auf Edelweiss-Kleider und Dirndl
Kinderkleider: Beim Kauf ab Fr. 50.00 erhalten
Sie eine Kinderstoffmaske GRATIS
Samstag geöffnet 9.00-14.00 Uhr – mit Apéro
Wir freuen uns auf Sie!

Grabenmühle
Forellen
Seit 1985!

Für unsere Gesundheit 2 x
die Woche Fisch –
am besten aus der Region!
Z.B. fangfrische Saiblinge, Regenbogen-,
Lachs- und Bachforellen. (Ganz, filetiert,
geräuchert od. mariniert, Fischburger)
Do, 3. + 17. Juni Kronenplatz Spiez
7.45 – 11.45 Uhr
Auf Ihren Besuch freut sich Thierry Egger

Das Ausflugsziel über die Hängebrücke in die
Grabenmühle Sigriswil
033 251 20 70 grabenmuehle.ch
Forellenfischen + Goldwaschen

**STEINWILDKOLONIE
DIEMTIGAL**
20 JAHRE JUBILÄUM

**NATURPARK
ERLEBNIS**

Rund ums Horn
25. Juni, 20 Uhr: Vortrag der Biologen Peter Lüps & Simon Capt

Die Auswilderung
26. Juni, 6 Uhr: Exkursion für Erwachsene ins Wiederansiedlungsgebiet mit Simon Capt, Peter Lüps & Ruedi Kunz

Dem Steinbock auf der Spur
6. Juli, 7 Uhr: Familienexkursion ins Wiederansiedlungsgebiet mit Gabi Speck, Simon Capt & Ruedi Kunz

Die Wiedereinbürgerung
12. Oktober, 20 Uhr: Vortrag der Biologen Simon Capt & Peter Lüps

Der teuerste Steinbock der Erde
5. November, 20 Uhr: Bildpräsentation von Christian Siegenthaler, pensionierter Wildhüter & Wildtierfotograf

Info & Anmeldung (nötig für alle Anlässe)
T 033 681 26 06 · info@diemtigtal.ch
diemtigtal.ch/exkursionen

Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

Kauffrau/Kaufmann EFZ
auf dem schulischen Weg zum eidgenössischen Fähigkeitszeugnis

2 Jahre Vollzeitschule an unserer Handelsschule

- Abschluss: Bürofachdiplom VSH nach einem Jahr
- schulischer KV-Abschluss nach zwei Jahren

1 Jahr praktische Tätigkeit im Büro oder Hotel

- Abschluss als Kauffrau/Kaufmann EFZ

Sichern Sie sich jetzt einen Ausbildungsplatz!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

Schulzentrum

DER OFFIZIELLE

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.

Hören-Staunen-Verstehen bei von7thal

Unsere Hörgeräte-Fachgeschäfte in Spiez, Thun, Unterseen und Zweisimmen sind schon seit Jahren die bewährte Adresse, wenn es um eine in allen Punkten hervorragende Hörgeräteversorgung geht. Zum 1. April hat Herr Wiget die Chance genutzt und ist den Schritt in die Selbstständigkeit gegangen. So wurden aus den "acustix"-Fachgeschäften die "von7thal Hörcenter".

Nutzen Sie unser breites Service-Angebot vom kostenlosen Hörtest über die Beratung zu einem optimalen Lärmschutz bis zur Überprüfung und Wartung Ihrer Hörgeräte, auch wenn Sie diese nicht bei uns gekauft haben. **Wir haben in allen Belangen rund um gutes Hören immer ein offenes Ohr für Sie und bieten Ihnen dazu eine technische Ausstattung auf höchstem Niveau!**

Wir möchten Sie zu einem ersten oder erneuten Besuch einladen, denn der lohnt sich gleich mehrfach!

Wir bieten Ihnen:

- Kostenloser Hörtest
- Unverbindliche, persönliche Beratung
- Ausprobe modernster Hörgeräte
- Kontrolle, Überprüfung & Kontrolle Ihrer Hörsysteme

Veit Wiget und Team freut sich auf Ihren Besuch!

Bi eus gits s'Füfi und s'Weggli!

Silk X von Signia, die fast unsichtbare Hörlösung!

Sie haben richtig gelesen, bei uns können Sie gleich von zwei Vorteilen profitieren. Denn wir möchten, dass Ihre Lebensqualität durch ein besseres Hörvermögen gesteigert wird. Mit einem **kostenlosen Hörtest** wird Ihre Hörfähigkeit analysiert. Anschließend bereiten wir passende Hörgeräte zum Probetragen vor, die Sie in Ihrem Alltag ausprobieren können. Das alles ist für Sie unverbindlich und kostenfrei. Sobald Sie sich für ein Hörgerät entschieden haben, erhalten Sie bei einem Kauf, je nach Angebot, **einen Gutschein** für ein lokales Restaurant von bis zu CHF 300.00.

Denn wir möchten Ihnen die Möglichkeit bieten Ihr neues Hörerlebnis genüsslich in Ihrem Lieblingsrestaurant zu testen und gleichzeitig die Wirtinnen und Wirte im Gastgewerbe zu unterstützen. Nun, Hopp de Bäse und vereinbaren Sie gleich einen Termin für Ihren persönlichen Hörcheck, um endlich in den Genuss eines neuen Hörerlebnisses zu kommen!

von7thal in Spiez · Oberlandstrasse 39 · Tel: 033 222 83 83 · spiez@von7thal-hoeren.ch
von7thal in Thun · Schulstrasse 26 · Tel: 033 335 55 11 · thun@von7thal-hoeren.ch
von7thal in Unterseen · Untere Gasse 15 · Tel: 033 822 83 83 · unterseen@von7thal-hoeren.ch
von7thal in Zweisimmen · Thunstrasse 8 · Tel: 033 722 73 83 · zweisimmen@von7thal-hoeren.ch

www.von7thal-hoeren.ch

64939

NEUKOMM DIEMTIGAL



Neukomm Reisen Diemtigal
Horboden 23 - 3755 Horboden
Tel. 033 681 21 69
info@neukomm-car.ch

Seleger Moor
Sonntag 13.6.2021
Abfahrt 8.30 Uhr Märitplatz-Oey
Weitere Einsteigeorte n. Vereinbarung CHF 59.00

Traumhafte Pässe-Fahrt
5.7.2021 - 7.7.2021
3 Tage inkl. Hotel HP CHF 478.00

64954

TrittenTravel

ZWEISIMMEN-GSTAAD

Tagesfahrten Sommer 2021
Freitag, 2. Juli Marbachegg
Preis pro Person Fr. 95.—
(Carfahrt inkl. Bahnfahrt und 3-Gang-Mittagessen)
Donnerstag, 8. August Isenthal
Preis pro Person Fr. 100.—
(Carfahrt inkl. Bergbahn-, Schifffahrt «2. Kl.» PostAuto sowie 3-Gang Mittagessen und Dorfführung)

Mehrtages-Reisen
 26. Sept. - 7. Okt. 12 T. Tirol - Westendorf ab Fr. 1'570.—
 26. Sept. - 1. Okt. 6 T. Tirol - Westendorf ab Fr. 870.—
 3. Okt. - 7. Okt. 5 T. Tirol - Westendorf ab Fr. 690.—
 29. Okt. - 31. Okt. 3 T. Abschlussfahrt ab Fr. 425.—

Wir organisieren für Sie sämtliche Reisen im In- und Ausland.
 Modernster Dreiecks-Fernreiseacar mit Panoramadach bis 50 Plätze

Toni Tritten
Galgenbühlweg 2
3770 Zweisimmen
info@trittentravel.ch
Telefon +41 (0)33 729 16 16
Fax +41 (0)33 729 16 17
www.TrittenTravel.ch



AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Tiroler Bergwelt
16. - 20. Juni 2021
pP/HP im DZ inkl. Stadtführung, Gondelbahnfahrt, Eintritte CHF 650

Tagesreisen
Wacheldornmoos
6. Juli 2021
Fahrt pro Person CHF 43
Furka Dampfbahn
15. Juli 2021
pro Person inkl. Mittagessen, Dampfbahn Oberalp-Realp CHF 159
Stoos - Vierwaldstättersee
27. Juli 2021
pro Person mit 1/2-taxi inkl. Bergbahn, Postauto und Schiff CHF 98

Zweitagesreise
Grande-Dixence
28. - 29. August 2021
pP/HP/DZ inkl. geführte Besichtigung und Seilbahnfahrt CHF 336

Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm www.afareisen.ch / 033 673 74 74

Im Juni schenken wir Ihnen, gegen Abgabe dieses Gutscheins, auf Ihren Wareneinkauf

10%

gültig bis 30. Juni 2021
(Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen)

Schloss-Drogerie AG
C. + Ph. Schoch-Burkard
Bahnhofstr., 3752 Wimmis, Tel. 033 657 17 08

Sicher Fahren, auch ohne Führerschein.

EMobil

Bis zu 50% Steigfähigkeit
Auch mit Dach!



RS Hilfsmittel
Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg
033 438 33 33 | www.rs-hilfsmittel.ch
Mo-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

VHSN
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental



Aktuelle Kurse

Wildkräuter im Alpenraum
Auf einer leichten Wanderung entdecken und sammeln Sie wohlriechende Wildkräuter und erfahren viel Wissenswertes über deren Verwendung. Sie stellen ausserdem Ihren eigenen aromatisierten Essig, einen Ölauszug und eine Salbe her.

Leitung Hanni Mani, Kräuterfachfrau
Kurs 21-1-3062a Freitag, 11.06.2021, 14.00 - 17.45 Uhr
Kurs 21-1-3062b Freitag, 25.06.2021, 14.00 - 17.45 Uhr
Ort Zwischenflüh
 Kosten pro Kurs CHF 78.00, inkl. Zvieri

Natur-Kunst-Workshop im Freien
Nach einem kurzen meditativen Einstieg gestalten wir gemeinsam ein vergängliches Kunstwerk. Wir verwenden Naturmaterialien, die wir auf dem Boden vorfinden und formen Gefässe, Symbole, Blumen, Teppiche und Brücken.

Leitung Doris Fankhauser, Künstlerin, Kursleiterin
Kurs 21-1-6010 Samstag, 19.06.2021, 09.00 - 13.00 Uhr
Ort Wimmis
 Kosten CHF 60.00

Weitere Informationen
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez
Tel. 033 654 94 44
info@vhsn.ch, www.vhsn.ch

Neu
in Erlenbach

Sauer teig Brot

frisch vom Stein
montags, dienstags, donnerstags, freitags, samstags
auf Bestellung

Informieren Sie sich:
caramara.ch
anne.kossmann@gmx.ch
077 428 3468

Sorgentelefon für Kinder



gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Kreuzworträtsel

OTTO'S
otto.ch

Tischgarnitur
Carve Glasplatte, Kunststoffgeflecht schwarz, Innengestell Metall, inkl. 4 Stühle, Tisch: 150 x 75 x 90 cm, Stuhl: 55 x 90 x 65 cm

Set 5-teilig
299.- statt 449.-



Geschäfts-zimmer	Abk. f. e. westl. Welt-macht	Frucht der Buche	griech. Buch-stabe	Ersatz-schau-spieler (frz.)	Musik-werk (lat.)	europä-ische Rohöl-sorte	streng, genau	Bevölke-rungs-gruppe in Ruanda	Internet (Kurz-w.) frz., engl.: Sankt ...
Horn-plätt-chen (Fisch)	2		Bürde	Sohn Aga-mem-nons	1		Blech-blas-instrument		3
männl. Vorname	Gepflo-ge-nheit		Fisch-fang-gerät	schlechte An-ge-wohnheit best. Menge			Kf. einer Buchnummer Teil der Gitarre		Beifalls-ruf
sein Miss-fallen äussern		schweizer-deutsch: Löwe	wörtlich ange-führte Stelle	geistige Vor-stellung	engl.: Damen-rock		5		alt-griech. Schmä-hgedichte
Leicht-metall-bike (Kurz-w.)			Flughafen von London		Name Attila in der „Edda“		lat.: sei gegrüsst!		immer
weibl. Vorname				6			Gebiet der Moabiter		gefü-gelte Liebes-götter
				männl. Kurzname	Auswurf-taste (engl.)	Schweizer Kompon. u. Moler 1990 Ort bei Biel		7	
				veraltet: Über-bringer	Argonau-ferführer zu kei-ner Zeit		Abk.: Sonder-kommis-sion		Fluss zum Wash (England)
				Abk. ei-nes US-Geheim-dienstes	4		Kurzform von Kenneth		
				Germane					

OTTO'S
Gewinnen Sie einen von 6 OTTO'S Gutscheinen à je Fr. 20.—
40 JAHRE ANS ANNI
otto.ch

Lösungswort Ausgabe 22

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 3.6.2021	Freitag 4.6.2021	Samstag 5.6.2021	Sonntag 6.6.2021	Montag 7.6.2021
Lenk 1068 m	8° / 22°	9° / 23°	9° / 23°	8° / 19°	10° / 21°
Zweisimmen 941 m	8° / 23°	10° / 23°	9° / 23°	9° / 20°	10° / 21°
Boltigen 845 m	9° / 22°	11° / 23°	10° / 23°	10° / 20°	11° / 21°
Spiez 628 m	10° / 24°	11° / 23°	12° / 24°	11° / 21°	12° / 22°

REWEZA

PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis Montagabend bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 21: HASENMATT
Gewinner: Karl Schweingruber, Oberwil i.S.; Ursula Scheiben, Oberwil i.S.; Marianne Rubi, Burgdorf; Christine Zurbrugg, Lenk; Silvia Schwarz, Niederscherli; Lisbeth Burri, Spiez.